

JÓESTÉT!

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
CALEA REGELE FERDINAND 64-66
TELEFON : 20-61

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP
Felolós szerkesztő: MAYER ANTAL

CLUJ, 1937. VI. ÉVFOLYAM
SZEPTEMBER 26.
222. SZAM
Vasárnap

Diplomáciai körök szerint:

Nagy meglepetéseket tartogat Hitler és Mussolini találkozója

A német és olasz sajtó tompítani igyekszik a tárgyalások jelentőségét. Mussolini nem közvetít Berlin és a Vatikán között. Egyelőre abbamaradtak a kisanant és Magyarország közötti tárgyalások.

Megtorpant a spanyol fölkelők előretörése Nemzetközi felzudulás Kanton és Nanking bombázása miatt

(LONDON.) (Reuter.) Az összes politikai kérdéseken messze felül emelkedik a berlini találkozó eseménye — írja az angol sajtó — és ennek megfelelően a világ figyelmé a közeli napokban a Harmadik Birodalom felé irányul. Az olasz és német sajtó ugyan mindent elkövet arra nézve, hogy a megbeszélések szenzációit csökkentse és a várakozást elviselhetőbbé tegye, de a nemzetközi diplomácia tisztában van a Hitler—Mussolini találkozóval, mely nem fog elmulni meglepetések nélkül, — jóslják a francia lapok is. Ezzel szemben a Giornale d'Italia így ír: A Mussolini féle ut Rómában is sok találgatásra adott okot, nem csoda, hogy fokozottabb mértékben a külföldön is, de csak azok előtt, akik Róma és Berlin viszonyát még nem ismerik, vagy nem akarják ismerni. Azt is mondják, hogy ezt a találkozást egy középeurópai konferencia fogja követni, ez azonban egészen valószínűtlenül hangzik, mert bár a két állam minden közeledési kísérletet megvizsgál és üdvözl, szükségtelennek tartja a kezdeményező lépéseket. A római jegyzőkönyvek és az olasz—német megegyezés közismerten felszólított mindenkit a csatlakozásra. A feltételek ismeretese, semmi értelme sem volna ezeken a világos pontokon változtatni. A két állam viszonya is olyan természetű, hogy minden további, úgynevezett elmélyítés és még szorosabbá tétel felesleges. Szenzációkat várni tehát nevetséges. A Völkischer Beobachter szerint a találkozót már rég előkészítették, még mielőtt a spanyol kérdés a középtengeri probléma és a nyoni konferencia ennyire feszültté tették volna a helyzetet. Ezekkel összefüggésbe hozni tehát a két államférfi találkozását, nem ésszerű. Mussolini utja bizonyítéka lesz a két állam között fennálló szoros barátságnak, a minden kérdésbeni együttműködésnek és a béke érdekében folytatott küzdelemnek és végül annak, hogy Európa két népe egymásra talált a kultura védelmében. Erről lehet írni, de meglepetésekről, politikai cselszövényekről és az ideológiai kérdések további kiélezéséről nem. A Stampa úgy véli, hogy már most megjósolható, hogy Münchenben nem irnak alá semminemű katonai szövetségi okmányt és nem szönek különösebb politikai terveket. A Hitler—Mussolini-féle bizalmas megbeszélések nem követik írásbeli leszögezések, de valószínűleg hivatalos jelentések sem. Mindenről nyíltan be fog számolni a két államférfi

a Stadionban. A Stefani iroda szerint a tárgyalások 5, esetleg 6 pont körül fognak forogni és pedig:

1. A bolsevizmus elleni védekezés.
2. A spanyol helyzettel kapcsolatos nyugateurópai problémák.
3. A Népszövetséggel szemben elfogalando álláspont.
4. A középeurópai, azaz Dunamedence probléma.
5. A német—olasz gazdasági együttműködés.
6. A Vatikán és Németország viszonya.

A hatodik pontra vonatkozólag megjegyzi az olasz hírszolgálatos, hogy nem valószínű, miszerint Mussolini közvetíteni akarna. Az elutazás és a fogadtatási előkészületekről egyébként a következő jelentések érkeztek. Mussolini miniszterelnököt a Termini pályaudvaron óriási tömeg bucsúztatta. Megjelentek az olasz katonai és fasiszta alakulatok összes kiküldöttei, a német, osztrák, magyar és a nemzeti spanyol képviselők, akikkel hosszasan elbeszélgetett. Innsbruckban külön vonata néhány pillanatra megállt és az alsóausztriai kormányzó fogadta és üdvözlölte, azután tovább haladt Salzburgon át München felé, ahová romániai időszámítás szerint ma délelőtt 11 órakor érkezik meg. Hitler kancellár tegnap már elutazott a pomerániai hadgyakorlatok színteréről és szintén Münchenbe jött, hogy magas vendégét személyesen fogadja. A mai program a müncheni hősök emlékmű-

vének megkoszorúzása, a diszfelvonulás megsemlélése, látogatás a német művészeti csarnokban, majd este 7 óra 20 perckor elutazás a pomerániai hadgyakorlatok színterére. München zászlódiszben várja a ducet. Az utvonalon, ahol elhalad, emelet magas virágállványok díszlenek. Amikor megérkezik harangzúgás és ágyulövések jelzik. A diszfelvonuláson mintegy 100 ezer ember vesz részt.

Bécs cáfol

(BÉCS.) Nyomatékosan megcáfolják azt a hirt, hogy Schuschnigg kancellár találkozott az Ausztrian átutazó Mussolinivel.

Megszakadtak Antonescu és Kánya tárgyalásai

(GENF.) A kisanant, illetve Antonescu román és Kánya magyar külügyminiszterek közötti tárgyalások félbeszakadtak. Magyar hivatalos közlés szerint a tanácskozások egyelőre nem vezettek eredményre és további türelemre van szükség az előfeltételek megteremtésére. Remélik, hogy a megbeszélések, amelyekben Bárdossy bukaresti magyar követ is bekapcsolódott, későbbi időpontban folytathatók lesznek.

Antonescu egyébként tegnap délután Delbossal és Kroftával, később pedig Munters finn külügyminiszterrel és Mavrodiss görög államtitkárral tárgyalt, majd részt vett Aga Khan népszövetségi elnök dezsónéján. A kisanant külügyminiszterek Antonescu elnökletével ma újabb megbeszélésre ülnek össze.

„Mindent elkövetünk, hogy megszüntessük akadályait a Magyarországgal való megegyezésnek” — mondotta Hodzsa miniszterelnök

(LONDON.) (Reuter.) A Pres Association munkatársa egy beszélgetést közöl, melyet Hodzsa dr. miniszterelnöknek ismert, Amerika számára megtartott rádió beszédével kapcsolatban folytatott le.

A miniszterelnök kijelentette — írja a Press Association — hogy rádió beszédét a legteljesebb beakesség hatotta át. Csehszlovákia a demokrácia alapján áll és igyekszik egész nemzetiségi politikáját ennek az elvnek szolgálatába helyezni. Törekvése, hogy minden módon egyengesse utját a kisanant és a római jegyzőkönyvek államai közötti közeledésnek. Jóviszonyt kíván fenntartani minden szomszédjával és mindent elkövet, hogy

megszüntesse akadályait a Magyarországgal való megegyezésnek.

„Nem tárgyalunk a felkelőkkel”, — mondja a hivatalos katalán cáfolat

(BARCELONA.) (Reuter.) Companys elnök már napokkal ezelőtt, a Generalidad azonban csak tegnap nyilatkozott a legutóbb elterjedt egyezkedési hírekkel kapcsolatban. A kijelentés a következőképpen hangzik:

A jobboldali sajtó nyomán olyan hírek láttak napvilágot, melyek alkalmasak voltak arra, hogy a barcelonai és a valenciai kormányok közé éket verjenek. A két törvényes kormányzat minden vonatkozásban, mint eddig is tette, a jövőben is egy uton halad. Külön

megállapodásra nem gondol, mert ez árulás lenne azokkal szemben, kik halált megvető bátorsággal tartottak ki és haltak meg a demokráciáért. Nem tárgyalunk és nem is tárgyalunk a felkelőkkel.

Megtorpant a nemzeti offenzíva az utolsó akadályok előtt

(HENDAYE.) (Reuter.) A nemzetiek offenzívája a rossz időjárás és a kedvezőtlen, dombos terepalakulatok miatt az asturiai szakaszon megtorpant.

Ezt az előnyt a védők sikerrel ki is használják, mert egymásután utasítják vissza a hevesebből hevesebb támadásokat. Nemzeti részről a lassu előhaladást azzal a még megerősítést nem nyert hírrel magyarázzák, hogy a köztársasági haderők asszonyokat és leányokat vittek az első vonalba és mögöttük elhelyezkedve védekeznek.

Nagyarányu összeesküvést lepleztek le Madridban és Valenciában

(VALENCIA.) (Reuter.) A Matin valenciai tudósítójának jelentése szerint a hatóságok igen széles körű összeesküvést lepleztek le Madridban és Valenciában. Az összeesküvők terroriztikus eszközökkel akarták el tenni utból a köztársasági vezetőket és átkartak pártolni Franco tábornokhoz. Mintegy 400 letartóztatás, más verziók szerint 200, a jobboldali Diario de Noticias szerint pedig több mint 800 letartóztatás történt. A letartóztatottak legnagyobb része a köztársasági hadsereg tisztjeiből és magasabbrendű államhivatalnokokból rekrutálódik, kiket rögtönítélő hadbírószág elé állítanak.

Újabb tiltakozás készül Nanking bombázása miatt

(LONDON.) (Reuter.) Anglia és Franciaország politikai köréit rendkívüli izgalomba hozta a japán katonai vezetőség azon ismételt fenyegetése, hogy Nankingot eltörli a föld színéről. A sajtó merész kihívásnak és embertelen nemtörődömségnek minősíti a fenyegetést, ugyanakkor egyre hevesebben követeli, hogy London és Páris kormányai az előbbi enyhe és barátságosabb hangú tiltakozások helyett határozottabb formában tegyék felelőssé Tokiót minden általa okozandó kárért. A Morning Post így ír:

Egy millió lakosságú várost, honnan a hadviselő férfiakat a mozgósítás elszólitotta, a földdel egyenlővé tenni, borzalmas gondolat. Modern államéletet élő nemzet részéről el sem képzelhető. Nem tudjuk, vajjon az egyes katonai méltóságok részéről elhangzott fenyegetések mennyiben fedik a hivatalos kormány elgondolásait, de a brit kormánynak kötelessége mindent elkövetni, hogy a nem kívánt esemény bekövetkezése után erélytelenséggel ne vádolhassák.

A Daily Telegraph szerint nem azon mulik a kérdés elbírálása, hogy vajjon a Nankingban lakó 300 angol állampolgárral mi lesz, hanem arra is kell gondolni, hogy mi lesz azokkal a százazrekkel, akik a konfliktust nem akarták? Az asszonyokkal, gyermekekkel és aggokkal? A világ népei nem állhatnak közönyösen egy olyan sir körül, amelyet nemtörődömségük miatt védtelen halottakkal tömnek tele.

Az Evening News nyílt levelet intéz Chamberlainhez, amelyben felszólítja, hogy

ismert agitálásával és tekintélyével vigye keresztül a közös angol-francia-amerikai tiltakozást, melyhez bizonyára hozzá fog járulni hallgatóságosan. Itália-Németország és a Szovjet is, mert hiszen konzuljaikat arra utasították, hogy ne hagyják el Nankingot annak ellenére sem, hogy ott koncessziós területeik nincsenek és alig él a városban egy-két állampolgárunk, akiknek jórészt már amugy is el-távolították.

A francia lapok a fehér faj szolidaritását emlegetik.

Ennek a gondolatnak a nevében el kell hallgattatni a különböző érdekeket — írja a Temps.

Amint az Exchange Telegraph közli,

a londoni, párisi és az amerikai sajtóban megnyilvánuló ellenszenv komoly meggondolásokra készteti a japán kormányt. Ennek tulajdonítható Hirota azon ismételt nyilatkozata, hogy csakis a katonai jellegű épületeket fogják bombázni ez azonban még nem megfelelő biztosíték, mert 5000 méterről, ahonnan a legutóbbi támadás lezajlott, elkerülhetetlen a jóvátehetetlen hibák elkövetése. A japán hadvezetőség Nanking bombázásával valóban darázs-fészékre nyúlt, — fejezi be a lap.

LEGUJABB JELENTÉSEK

(LONDON.) (Reuter.) A londoni esti lapok tovább folytatják rendkívül heves japán-ellenes támadásaikat. Követelik, hogy a fehér nagyhatalmak együttesen kényszerítsék Japánt arra, miszerint Nankingot és Kantonot tekintse nyílt városnak és azonnal szüntesse be a további légitámadásokat e két helység ellen.

(SANGHAI.) (Reuter.) Külföldi megfigyelések szerint Japán az utóbbi 3 nap alatt 40 ezer főnyi újabb hadsereget tett partra és döntő ütközetre készül. Ebben egyelőre a rossz időjárás ellenére tovább folyik a lázas készülődés.

(PEIPING.) (Reuter.) Paotingfu elfoglalásával az észak-kinai harcok első fázisa lezártnak tekinthető, mert a kínai haderő elvesztette legbiztosabbnak hitt támaszpontját. A japánok kezébe óriási hadianyag és élelmiszerkészlet került. A foglyok száma csak Paotingfunál több mint 25 ezer ember.

(TOKIO.) (Reuter.) Japán kormánykörökben az angol, francia és amerikai sajtóhangok óriási megdöbbenést keltettek. A lapok koncentrikus Tokió elleni támadásról írnak. A megdöbbenést fokozta az a hír is, hogy az angol és szovjet admirálisok rendeletet adott ki arra, hogy hajói helyt maradjanak, ugyanakkor erőlyes jegyzékben tette felelőssé Tokiót a hajókat érő esetleges károkok miatt.

(HANKAU.) (Reuter.) A japán légi haderő 110 gépe tegnap bombázta Hankaut és a Hankau-Kanton vasutvonalat, ahol igen nagy károkat okozott.

(TOKIO.) (Reuter.) Megerősítik ezt a hírt, hogy a tokiói brit követ kormányt utasítására tiltakozott Hirota külügyminiszternél Nanking és Nanton bombázása ellen és tolmácsolta Anglia mély-séges felháborodását a rendkívül sok polgári lakos elpusztítása miatt. Konoye herceg a tiltakozás hírére rendkívüli minisztertanácsot hívott össze.

(SANGHAI.) (Reuter.) Az éjszakai órákban megindult a japán offenzíva Sanghái ellen. A támadást óriási per-gózhú vezette be.

— Páris jegyzékben kér magyarázatot a tuniszi olasz zavargások miatt. Párisi jelentése szerint a római francia ügyvivő kormányt nevében jegyzéket adott át az olasz külügyminisztériumnak, amelyben felvilágosításokat kér a két olasz hajó legénysége által Tuniszban okozott zavargások miatt. A jegyzék annak a reményének ad kifejezést, hogy az incidenst barátságos formában lehet elrendezni.

A hazaérkezett Tatarescu miniszter-elnök beszámolt az uralkodónak prágai tárgyalásainak eredményéről

(BUCURESTI.) Tatarescu tegnap Prágából visszaérkezett. A kormányfőt a miniszterelnökhelyettes, Badulescu külügyi államtitkár és számos előkelőség fogadta. A miniszterelnök tegnap hosszabb megbeszélést folytatott Badulescuval. Utóbbi Antonescu genfi tárgyalásai-ról tájékoztatta őt. Később a miniszterelnök kihallgatáson jelent meg az uralkodónál, ahol beszámolt prágai tárgyalásairól, amelyeket Kroftával, Hodzsával és Szto-jadinoviccsal folytatott le.

A jövő héten minisztertanácsban tárgyalják meg a kormány további programját és készítik elő a nagy hadgyakorlatokra érkező vendégek fogadását.

Tatarescu tárgyalásai

Tatarescu később Cancicov pénzügy-miniszterrel, majd Sasu igazságügyi miniszterrel tárgyalt, azután, Antonescu hazaérkezését, ideiglenes jelleggel átvette a külügyministerséget. Ez azért vált szükségessé, mert Badulescu külügyi államtitkár Genf-be utazott, ahol Antonescuval fog találkozni.

Elfogták Miller fehérorosz tábornok eltűntetésével gyanúsított Scoblin feleségét

(PÁRIS.) (Reuter.) Óriási feltűnést keltett, hogy Scoblin tábornoknak, — kit alaposan gyanúsítanak, hogy Millert törbe csalta és kiszolgáltatta a Franciaországban tartózkodó komintern ügynököknek — feleségét a rendőrség tegnap az utcán felismerte és letartóztatta. Az asszony azzal védekezett, hogy egy barátnőjénél aludt és férje, vala-

mint Miller eltűnéséről csak tegnap reggel értesült. A rendőrség kiderítette, hogy a bérlet szerepét játszó Scoblin telefon útján érintkezett feleségével és tudatta vele, hogy hol tartózkodik.

Az ügyészség bűnsegédi bűnrészesség miatt a letartóztatást helyben hagyta és az asszonyt a fogházba kísértette.

ISKOLA női, férfi, gyermek

CIPŐ szenzációs olcsó árban

NIMBERGER

cipőáruházban. Cluj, P. Unirii 28. (Hotel Central)

A német-svájci összetűzés

(BERLIN.) (Reuter.) Amint ismeretes, Juan Negrin a sajtó számára adott banketten meglehetősen éles szavakban kelt ki Németország ellen és többek között bántó megjegyzéseket tett Hitler kancellár személyére vonatkozólag is. A berni német konzul a Journal des Nations ide vágó cikke és a Negrin beszéd miatt jegyzékben interveniált és felhívta figyelmét a szövetségtanácsnak az eseményekre. A szövetségtanács arra való hivatkozással, hogy Negrin immunitást élvez Svájcban, sajnálatának adott ugyan kifejezést, de ugyanakkor

hangsúlyozta, hogy azt megakadályozni nem volt módjában. A szövetségtanács válasza Berlinben igen rossz hatást keltett. A sajtó hangsúlyozza, hogy a Harmadik Birodalom egyáltalában nincs megelégedve az elintézésnek ezzel a formájával. Svájcban, tekintettel arra a viszonyra, ami a két ország között fennáll, nem lett volna szabad formalitások mögé bujni és olyan törvényekre hivatkozni, amelyek fennállanak ugyan, de nem abból a célból készültek, hogy egy becsületsértegető politikus szabadon garázdálkodhassék.

Felkérésre és 50 pengő vérdíjért megölte az elkeseredett szerelmes szobaleányt a felbérelt gyilkos

(BUDAPEST.) A detektívek most a magyar fővárosba hozták Elek Ferenc 23 éves kertészegédet, aki nemrégiben az egyik Nagy-hegyi villában borzalmas módon meggyilkolta Molnár Mária szobaleányt.

Ez a gyilkosság mindenképpen kiemelkedik a bűnkrónikákból.

Elek Ferenc vallomásából ugyanis kiderült, hogy a fiatalleány, reménytelen szerelme miatt kereste a halált, de ahhoz nem volt bátorsága, hogy önként vessen véget életének. Így Elek Ferencet bérelte fel a gyilkosságra. A 23 éves kertészegéd pénzért ölte meg a szobaleányt. 50 pengő volt a bérpagyilkosság ára.

A Batorántházán elfogott tettesnél megtalálták azt a bucsulevelet, amelyet Molnár Mária írt szerelmesének, akivel közölte, hogy régi ismerősét Elek Ferencet kérte fel arra, hogy ölje meg.

A gyilkos a továbbiakban elmondotta, hogy Molnár Mária már többször kérte őt különféle ígéretekkel, hogy végezzen vele.

Majd pénzt is adott, hogy 15 pengőért vásároljon egy revolvért a gyilkossághoz.

A fegyvert azután átadta Máriaának, közben azonban néhány ismerősének említést tett a dologról, mire valaki értesítette a budapesti főkapitányság életvédelmi osztályát, ahonnan

VÁLLALUNK

asztali egyenlőre vasgyalus munkákat

1800 mm hosszúságig
750 mm szélességig
780 mm hosszúságig

továbbá shopping- és vas-csúszgályos munkákat, valamint mindenféle gépjavítást

TIPO

Primul Atelier de Reparație de Mașini Grafice din România
CLUJ, C. MARECH. FOCH. 99
(Hátul az udvarban.)

a leányt előállították, a revolvért elkobozták tőle, majd nyilatkozatot írtak alá vele, hogy lemond öngyilkossági szándékáról. Ezért Molnár Mária súlyos szemrehányást is tett neki. Néhány nap múlva azután újabb revolver vásárlásra adott pénzt s azzal történt meg szeptember 2-án a gyilkosság.

A felsőgolyó Molnár Mária mellé hatolt és ekkor a szobaleány, alig hallható hangon ezt mondta:

— Még élek... most idelejj és ezzel a haláltékára mutatott

A revolvért ismét elűtötte és a

fiatal nő megszűnt élni.

Ezután megszökött, mert a lelkiismeret furdalta és a revolvért pedig Tisza vizébe dobta. Majd Csehszlovákia szökött át, de később visszatért magyar területre és jelentkezni akar önként, amikor is Batorántházán elfogták.

Elek Ferencet a felkérésre történő emberölés vétsége miatt letartóztatták

Grandi villásreggeli

(LONDON.) (Reuter.) Grandi olasz nagykövet tegnapi villásreggelijén megjelent Chamberlain miniszterelnök Eden külügy és Duff Cooper tengerészügyi miniszter is. Egy kommunista érzelmű londoni polgár megkísérelte a olasz nagykövetség palotája előtt járóra a szovjet jevenyeit, a sarjot és kalapácsot ráfesteríteni. A rendőrség a túlóros eszközökkel tüntetőt letartóztatta.

Lemondott Van Zeeland

(BRÜSSZEL.) (Reuter.) Van Zeeland miniszterelnök, miután a rendkívüli minisztertanácsban sem sikerült a köztársaság és a pénzügyi tárca tulajdonosa között felmerült ellentéteket kiküszöbölni, a tanácskozázt félbeszakítva az uralkodóhoz sietett és bár a kormányalkotó pártok tervének megmásmítására kérték, lemondott.

— 123 lengyel nőt hazatoloncoltak Kanadából, mert nem mentek férjhez. Var-sóból jelentik: Toloncuton 123 lengyel asszony és leány érkezett vissza hazájába, mert ígérete ellenére nem mentek férjhez. Évek óta nagyon megkönnyítette Kanada a bevándorlást, főleg nők számára, mert ott fölös számban vannak a férfiak és erre különösen Lengyelországból megindult a nők tömeges bevándorlása. Az egyetlen feltétel az volt, hogy férjhez kell mennie. Bizonyos időközökben azután szemlélet tartottak a bevándorolt nők fölött és akik nem találtak férjet, azokat kényszerűen hazaküldték.

Mi lesz a „vásárhelyi találkozó” programja?

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A magyar ifjúság egy jelentős része, mint már hírt adtunk arról,

nagyszabású „Vásárhelyi találkozó” tervez, előadásokkal és vitákkal. Ezeket október hónap 2—4 napjain folytatják le

a következő tárgysorozattal:

Október 2-án, délelőtt 11 órakor az előkészítő bizottság jelentése, elnöki megnyitó. Az erdélyi magyarság társadalmi alkata, erkölcsstana, átalakulásának utjai és képe. Előadó Albrecht Dezső dr. Délután 3 órakor, az erdélyi magyar nemzetkisebbségi közjogi és nemzetközi jogi helyzete: dr. Asztalos Sándor előadásában. Az erdélyi magyarság és a román nép építő együttélésének feltételei és utja, előadó Kacsó Sándor. Október 3-án délelőtt 10 órakor: Pálfi Antal előadásában: Tudomány, irodalom, színház, zene, művészet, előadó dr. Szemplér Ferenc. Délután 3 órakor Az erdélyi magyar napi és időszaki sajtó, a háboru utáni működése, mostani állapota és jövőbeli szerepe, Gagy László előadásában. Az ipar és munkástömegek nevelése és szerepe, előadó Nagy István. Október 4-én délelőtt 9 órakor: Közgazdasági politikánk, Vita Sándor előadásában, Mezőgazdasági politikánk előadó gr. Teleki Ádám. Délután 4 órakor összefoglaló határozat.

A „Vásárhelyi találkozó”-t előkészítő bizottság felhívását egyik közelebbi számunkban fogjuk közölni.

Leles közérdekű munkát fejtenek ki a magyar egyetemi hallgatók

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Magyar egyetemi hallgatók nemrégiben Méhkas néven tejfogyasztási szövetkezetet alapítottak Kolozsváron. Nem üzleti nyereszkeségből hívták életre a szövetkezetet, hanem annak jövedelmét a szegénysorsu magyar egyetemi hallgatók tanulmányainak folytatására és ellátására fordítják.

Ezt a meghatározó igyekezetet, melylyel a magyar egyetemi hallgatók szegénysorsu társaik megsegítésére sietnek, támogatni kell a magyar társadalomnak és a magyar intézményeknek. Legyen a jelszó a magyarság soraiban: Vásároljunk tejet a Méhkas szövetkezetnél,

ahol megbízható, tiszta tejet és termékeket kaphatunk. Látogassuk a Méhkas szövetkezet tejivóit, ahol tiszta házi tejből készült kávét és tejtermékeket fogyaszthatunk. A magyar jövő letéteményeseinek boldogulása érdekében pártoljuk a Méhkas szövetkezetet a kulturális munkájában.

Nagyszabású szüreti mulatságot rendez a Törökvis Dalegyelet

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Városunk egyik nagymultu és sok szép sikert elért dalegylete a Törökvis Dalegyelet, folyó évi október hó 2-án az Albina palota nagytermében szüreti mulatságot rendez. A szüreti mulatság, amelyet az Albina palota (volt új kereskedelmi és iparkamara) összes helyiségeiben tartanak meg, nagyszabású esemény lesz városunknak. A mulatság keretében ugyanis a Dalkar tagjai táncrendezők, idősebb Jámor Mihály táncnár főrendezésével gazdag táncműsort mutat be, amelyen palotás, sárba, csárdás, tangó, foxtrótt, boston, hora, slovfox stb. szerepelnek. Ezenkívül még sok kitűnő szórakoztatásról is gondoskodik a rendezőség.

A Törökvis dalegyesület nemes célkitűzései és lelkes munkája miatt minden támogatást meg is érdemel és a város közönségének élnie kell azzal az alkalommal, hogy ezt a lelkes munkát végző magyar kulturális egyesületet minden alkalommal meleg támogatásban részesítse.



Mit mond a vizsgálóbíró a csucsi vasuti szerencsétlenség ügyében folytatott vizsgálatról?

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A csucsi vasuti karambol ügyében Danicel Grigore, a második kabinet vizsgálóbírója tegnap egész nap folytatta a vizsgálatot. Munkatársunk felkereste a vizsgálóbíró, aki az újabb fejleményekről a következőket mondotta:

— Kihallgattam Corneanu Nicolaet, a kisbeséi forgalmistát, aki a felelősséget a váltóórre hárítja. Azt vallja, hogy a vonat nem engedte ki az állomásból és hogy az mégis elindult, csak Buzea Teodor váltókezelőnek tulajdonítható. Ezzel szemben Buzea kijelentette, miszerint fogalma sincs, hogy a vonat hogyan indult el, amikor ő semmilyen

jelzést nem adott. Corneanu és Buzea ellen az új büntető törvénykönyv 362. szakasza alapján, vasuti katasztrófa okozás büntetése címén indult eljárás, amiért a törvény 7-től 15 évig terjedő börtönt ír elő. A három pályáőr ügyében még nem tették meg a kellő lépéseket. Meg kell előbb állapítani ugyanis, hogy nem akadályozhatták volna-e meg a borzalmas szerencsétlenséget. Jelenleg mindhárom szabadlábon vannak, mert el kellett foglalnok őrhelyüket. A két fővádlott ellen újbóli kihallgatásuk után bocsátom ki a vizsgálati fogságot elrendelő letartóztatási végzést.

A bőr és szövet árak maximálását várja a közvélemény dr. Pop Valér minisztértől

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Tegnap számunkban jelentettük, hogy a kereskedelemügyi miniszter a kartellek képviselőivel egyetértésben maximális árakat léptetett életbe a vas kiegészítői és nagybani árusításánál, valamint a tűzifa árát is szabályozták, de már csak Bukarest részére.

Amikor tehát az egyik oldalon a legteljesebb dicsőítést érdemel a miniszter azért, hogy végre intézkedés történik az abnormisan magas árak letörésére, — akkor a másik oldalon a rendelet hiányossága miatt a fogyasztók közönséget nem elégti ki. A tűzifa árát nemcsak Bukarest részére kellett volna maximálni, hanem az ország összes jelentősebb városai részére is, — éppen úgy, mint ahogy a mezőgazdasági gépek árát minden egyes vármegyei székhelyre külön-külön szabályozták és a meghatározott maximális árakat minden vármegyében a fogyasztók tudomására hozzák.

Ugy látszik, a miniszter, bár kolozsvári lakos, hosszabb bukaresti tartózkodása alatt elfelejtette azt, hogy a tűzifaárak Kolozsváron is elképesztően magasak és amikor a főváros lakosságát meg akarja védeni az indokolatlan áremelkedéstől.

meg kellett volna védenie Erdély városainak lakosságát is.

Különösen a vasuti tarifának rendezése égetően sürgető, mert bár Erdélyben vannak fakészletek, de a magas vasuti tarifa miatt lehetetlen azokat a városok közönségéhez megfelelő áron eljuttatni.

A megindított ármáximálással kapcsolatban

elengedhetetlen dolog lenne ennek a rendelkezésnek a szövet, vászon és bőrárakra való kiterjesztése is.

Amig ugyanis az eddig máximált árak inkább az építetőköt és a mezőgazdákot érintik, illetve védik, addig

a városok lakossága védtelen a bőr és a szövetfélék óriási iramu áremelkedésével szemben.

Ha végignézzük a posztógyárak lera-katainak árlistáját, kénytelenek vagyunk megállapítani, hogy

a különféle szövetárakban 20—35 százaléig terjedő áremelkedés történt.

Tudjuk, hogy a gyapjú bizonyos áremelkedésen ment át, azért, mert a belföldi készletek jelentős részét kiszállították és így a szövetiparnak nem lehetett a szükséges mennyiséget lefedeznie. Ezáltal az áruhiány folytán a nyersgyapjú ára emelkedett, de

ez az emelkedés, semmiesetre sem

olyan magas, mint ahogyan a szövetek árai emelkedtek.

A bőr- és talpáru emelkedéséről és annak okairól már többször beszámoltunk lapunk hasábjain, úgy, hogy e kérdés részletes ismertetéséről most eltekintünk. Ellenben felhívjuk a kereskedelemügyi miniszter figyelmét, hogy ha komolyan veszi azt a célját, hogy az indokolatlan áremelésekkel lecsökkentett életstandardot visszaemelje a normális keretek közé, úgy a lehető legsürgősebben intézkednie kellene ezeknek a szintje legfontosabb ipari termékekkel való megrögzítésére is.

Az a munka, amit a minisztérium elkezdett, csak úgy fog a közönség előtt igazán rokonszenvre találni, ha az ármeghatározást legalább ezekre a termékekre is a legsürgősebben kiterjesztik.

Dr. Pap Tibor.

Szigoru rendszabályokkal akarják megakadályozni a forgalmi balesetek további szaporodását

(BUCURESTI.) Egyidőben két súlyos természetű forgalmi balesetről érkezett jelentés a fővárosba.

Csernovichban a Bals uccában egy Wenzel Gerber nevű motorkerékpáros szembetalálkozott utjában Nicolai Fochi Lentesi községi gazdálkodó lovasszerével. A lovak megvadulva

elragadták a szekeret, amelynek gazdája a kövezetre esett és életveszélyesen megsebesült. A megvadult lovak azután elűtöttek egy Mária Cupceanca nevű cselédleányt és egy Petre Elargus nevű járókelőt.

Ez a két utóbbi személy is igen súlyosan megsérült. A motorkerékpáros csodálatos módon sértetlen maradt.

A másik súlyos forgalmi szerencsétlenség a Constanta-Silistra-i országúton játszódott le. Adamellsi község közelében. A „Tempo” társaság egy gépkocsija nekifutott egy országúti kőrakásnak, felborult és a teherkocsiban levő butorok a gépen ülő 3 emberre és a sofförre zuhantak. Valamennyien igen veszélyes sérülésekkel kerültek kórházba.

A belügyminiszter hír szerint a forgalmi balesetek rendkívüli elszaporodása miatt

szigorú intézkedésekre készül a gépkocsi- és járművezetők megrendszabályozásánál.

Átölelkezve együtt mentek a halálba a szülei által egymástól eltilított szerelmek

(BOTOSANI.) Megdőböntő kettős szerelmi dráma játszódott le a városban. Tegnap éjszaka egy magánosan haladó mozdony ment a Beresti Liteni vonalon, amikor az egyik országúti kőnél

Jon C. Panzaru 21 éves fiatalember és szerelme Sofia Gr. Ghinai 18 éves leány összelelkezve a robogó mozdony elé vetették magukat, amely mindkettőjüket halálra gázolta.

A fiatalok, akik Fantanele községből származtak, ruhájukban egy bucsulevet letagytak, amelyben azt írják, hogy közös elhatározással mentek a halálba, mert szülei ellenezték a házasságukat.

Agyonlőtték a nővérük meggyilkolásával gyanúsított, de bírósággal felmentett tábornokot a bosszúra esküdött fiúvérek

(NEWYORK.) Henry Denhart tábornok, akit azzal vádoltak, hogy megölte feleségét, Car asszonyt, gyilkos merényletnek esett áldozatul.

Ugyanis Car asszony három bosszút esküdött fiúvére megtámadta az utcán és revolverekkel agyonlőtték.

Az ügy előzménye az, hogy Car asszony gépkocsin kirándulásra ment és a kirándulás során, amelyet a tábornok kíséretében tett meg, életét veszítette. Az esküdtszék előtt a tábornok azzal védekezett, hogy utközből valakiért összekaptak és felingerült menyasszonya miatt tettében megakadályozhatta volna, revolvert rántott és agyonlőtte magát.

Minhogy a tanu és szakértői vallomások is igazolták a tábornoknak ezt a vallomását.

az esküdtszék felmentő ítéletet hozott.

Denhart a felmentő ítélet után védőügyvédjének kíséretében hagyta el a bírósági épületet és hazafelé igyekezett.

Lakása közelében azonban Car asszony három fiúvére megtámadta és egész golyózáport zúdítottak rá.

Denhart menekülni igyekezett, de a golyók eltalálták és halálra sebeztek, hogy a földre zuhan és rövidesen sérüléseibe kiszendett. A gyilkos fiúvérek ellenállás nélkül megadták magukat a helyszínrre sietett rendőröknek.

Kihallgatásuk alkalmával azt vallották, hogy határozott meggyőződésük szerint a nővérük nem lett öngyilkos, hanem a tábornok lelőtte. Minthogy pedig ravasz módon sikerült ártatlanságát elhitetni a bírósággal és felmentő ítéletet kapott, ők bosszút esküdve igyekeztek megtorolni nővérük tragikus pusztulását.

A három Car-testvér gyilkos merénylete egész Amerikában óriási feltűnést keltett.

Újabb vasúti utazási kedvezmények

(BUCURESTI.) A CFR vezérigazgató sága újabb utazási kedvezményeket engedélyezett. Eszerint, az október 2—23 között nagyváradi mintavásár, az október 22—30 közötti kisenewi járványkongresszus továbbá a szeptember 30-ára október 8. közötti csernovici villanyáramterelőkongresszus résztvevői 50 százalékos utazási kedvezményt élveznek.

Gamelin tábornok részt vesz a gyulafehérvári ünnepségeken. A „Diminuta” jelentése szerint Gamelin tábornok, francia vezérkari főnök, aki Jugoszláviából jövet részt vesz a romániai királyi hadgyakorlatokon, megjelenik azokban a nagyszabású emlékünnepeken is, amelyeket Őfelsége jelenlétében Horia, Closca és Crisan tiszteletére fognak október 16-án Gyulafehérváron rendezni.

Sport

Nívós, érdekes küzdelmet ígér a vasárnapi forduló a Nemzeti Bajnokságban

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Vasárnap ismét teljes forduló lesz a Nemzeti Bajnokságban. A kolozsvári csapatok közül a Victoria otthonában látja vendégül a NAC csapatát. A nagyváradi csapat ma már nem az a „mumus”, mint volt néhány évvel ezelőtt, éppen ezért a kolozsvári csapat győzelmére számítunk. — Az Universitatea Aradon játszik bajnoki mérkőzést a Gloriával. A legyengült egyetemieknek vérmes reményük nem lehet a sikerre. — Szatmáron az AMTE minden valószínűség szerint lépésben győz az Olimpia ellen. — Temesváron a Kinizsi és a Jiul fog nagy csatát vívni. Az ottani játékos csapat győz a vasárnap mutatott játéka alapján.

Brailaban a Rapidnak meg kell küzdenie, ha el akarja hozni mind a két pontot az otthonában nagyon is veszélyes DUIG ellen. — Csernovitzban a Crisana igyekszik pontot szerezni a Dragos Vodától — reménytelenül. — Brassóban nagy ütközetre van kilátás a Ripensia és az ACFR között. A volt bajnoknak rá kell kapcsolni, hogy ki ne kapjon a vasutasoktól. — Bukarestben három mérkőzés is lesz. A Venus—Juventus (szombaton) találkozásból nyilvánvalóan a bajnokcsapat kerülhet ki győztesként. — Az Unirea-Tricolor—Phoenix és a Sp. Studentescu—Vulturii összecsapás teljesen nyitott. A győztest előre megjósolni nehezebb feladat.

Jordache az európai válogatott stábjában

(BUDAPEST.) A Magyar Atlétikai Szövetség szombat-vasárnapi jubiláris nemzetközi versenyének egyik kiemelkedő eseménye az olimpiai staféta lesz. A két legjobb magyar stafétacsapat — BBTE és

MAC — ellen Európa válogatott csapata veszi fel a küzdelmet. Az európai válogatott összeállítása: Eichberger (osztrák), Gadowski (lengyel), Mariani (olasz), Jordache (román).

Előrehozta a bajnoki fordulót a Labdarúgó Szövetség a Balkán Torna elmaradása miatt

(BUCURESTI.) A labdarúgószövetség legutóbbi ülésén úgy intézkedett, hogy a Balkán Torna elmaradása folytán október 3-ára, illetőleg 10-ére bajnoki fordulót iktat műsorba. Rögtön meg is ejtették a sorsolást, amelynek eredményeként a fenti napokon a következő mérkőzések lejátszására kerül sor:

Október 3-án: Szatmáron: Olimpia—DUIG, Aradon: AMTE—Phoenix, Petrozsényban: Jiul—NAC, Temesváron: Kinizsi—Rapid, Bukarestben: Venus—Gloria és Juventus—Crisana, Kolozsváron: Univeritatea—Ripensia, Csernovitzban: Dragos

Voda—ACFR.

Október 10-én: Bukarestben: Rapid—AMTE és Juventus—Dragos Voda, Nagyváradon: NAC—DUIG, Szatmáron: Olimpia—Victoria, Kolozsváron: Univeritatea—Sp. Studentescu, Lugoson: Vulturii—ACFR.

Megváltozott a november 21-iki forduló műsora is: Kolozsváron: Victoria—Unirea-Tricolor, Temesváron: Kinizsi—Olimpia, Bukarestben: Venus—Sp. Studentescu, Lugoson: Vulturii—Univeritatea, Csernovitzban: Dragos Voda—Gloria.

Magyarország ezévből nem küldhet csapatot Bukaresztbe

(BUCURESTI.) A magyar-román mérkőzés nyelbilitéséről a román szövetség még nem mondott le. Újabb időpontokat tűzött ki a mérkőzés lejátszására. A magyar labdarúgószövetség válaszában kifejtette, hogy az őszi programjába semmiképpen sem tudja beilleszteni a bukaresti mérkőzést, mivel a felajánlott időpontok mindenikén bajnoki mérkőzést játszanak a csapatok. Hívenformán az idei őszi tervezett válogatott mérkőzés végleg elmarad.

Itt a teljes országos tenniszbajnoki lista!

(BUCURESTI.) Közel egyheti küzdelem után eldőlt az ezévi országos tenniszbajnokságok sorsa. És most teljes a bajnoki lista:

Férfi egyes: C. Caralulis.
Női egyes: Somogyi Klári.
Férfi páros: C. Caralulis—A. Schmidt.
Vegyes páros: Somogyi Klári—Schmidt.
Másodosztály bajnokai:
Férfi egyes: Cerbu.
Női egyes: Schönfeld.
Férfi páros: Benedek—Brandusa.
Vegyes páros: Dombora—Bogdán.

Kolozsvár vasárnapi labdarúgó műsora

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Városunk vasárnapi labdarúgóprogramja a következő:
Nagyfőny: Délelőtt 8 óra: Avram Jancu—Vasöntőde ifj. bajnoki. 10 óra: KMSC—UEC Román Kupa. Délután 2 óra: Victoria—Napoca ifj. bajnoki, 4 óra: NAC—Victoria A-ligamérkőzés.
Kisfőny: Délelőtt 3 óra: Haggibbor—CFR ifj. bajnoki. 10 óra: Unirea—Reuniunea I. oszt. bajnoki. Délután 2 óra: KMSC—KAC ifj. bajnoki.

Deficittel végződtek a Horthy-Kupa mérkőzések: 55.523 pengő kiadással szemben a bevétel 47.536 pengő volt.

Berlinbe hívják az angol válogatottat. A német birodalmi labdarúgószövetség meghívta az angol válogatott labdarúgócsapatát.

Társaság

() Urvacsoraosztás az unitáriusoknál. Őszi háladási istentisztelet lesz urvacsoraosztással egybekötve a legközelebbi vasárnapon, folyó hó 26-án, délelőtt a rendes időben az unitárius templomban. Ez alkalommal egyházi beszédet mond Őrmösi József püspöki titkár, urvacsorai ágendát pedig dr. Boross György püspök.

() A Hídelvei „Bethlen Gábor” Dalkör 1937. október 2-án, szombaton este 9 órai kezdettel Anton Pan 12. szám alatt, a Mészáros Szövetség összes helyiségeiben szüreti mulatságot rendez, melyre ezúton is meghív és dalostestvéri szeretettel vár mindenkit a rendezőség.

() A Kisiparos Szövetség cluji fiókja f. é. szeptember 26-án, vasárnap délelőtt 10 órakor a volt Ipartestület helyiségében, Piața Carolina 5. szám, egy ipari nagygyűlést tart az alábbi tárgysorozattal: 1. A könyvvezetés; 2. iparok széttagolása; 3. betegsegélyzőpénztár; 4. iparosok megszerzése.

() A cluji szociáldemokrata Nőmunkások rendezésében dr. Kovács Margit a református kórház főorvosnője folyó hó 28-án, kedden este 8 órai kezdettel az Építőmunkások Otthonban „Női egészségügyi problémák” címen előadást tart. Az előadásra belépődíj nincs, vendégeket szívesen lát a rendezőség.

() Primiola a ferencrendiekénél. A ferenciek templomában szeptember 26-án, vasárnap délelőtt 9 órakor mutatja be első szentmiséjét P. Szabó Ottokár. Az újmise kézvezetője dr. Balássy Imre esperes plebános. Ünnepi szentbeszédet mond dr. P. Boros Fortunat házfőnök. Szentmise alatt a Szent Erzsébet énekkar Mozart: Koronázási miséjét adja elő. Rezik Károly kar-nagy vezetésével.

() Istentisztelet. A Regele Ferdinand uti nagytemplomban Szukausz ünnep utolsó napjainak imarendje: Szeptember 26-án, vasárnap az esti ima egyenlő 7 órakor. 27-én, hétfőn a reggeli ima 8, muszaf ima 10. (Mazkir és megemlékezés T. G. Masarykról), esti ima egyenlő 7 órakor kezdődik. 28-án, kedden Szimhass Tauro napján a reggeli ima 8 órakor, a muszaf ima fél 10 órakor kezdődik. Tagjaink gyermekei a Tóra körmenethez zászlócskákat kapnak a templomban.

Rádió

1937. Szeptember 26. VASÁRNAP.

BUCURESTI. 7.30: Torna, vidám zene, hanglemezsek, orvosi tanácsadó, szakelőadások, hírek. 10.55: Istentisztelet. 13: Hírek. Predescu-zenekar. 14.10: Hírek, előadás gazdáknak. 19.12: Katonazene. 20.10: Felolvasás. 20.30: Táncczene. 21.30: Operett zene, hírek.

BUDAPEST. 10.30: Hírek. 11: Egyházi zene. 12.15: Evangélikus istentisztelet. 13.30: Zenekar. 14.15: Előadás. 15: Hanglemezsek, gazdasági tanácsadó. 16.50: Szalonzene. 17.30: Székely népballadák. 18: Tárogató. 19.30: Énekkar. 20: Nemzetközi atlétikai mérkőzés (a MASz jubiláris versenyéről köz. visszafelvétel). 20.50: Szindarab közv. 22.50: Hírek. 23.20: Jazz. 24.05: Katonazene. 1.05: Hírek.

1937. Szeptember 27. HÉTFŐ.

BUCURESTI. 6.30: Torna, vidám zene, hanglemezsek, hírek, orvosi tanácsadó, szakelőadás. 13: Hírek. 13.10: Rádiózenekar. 14.10: Hírek. 14.30: Hanglemezsek. 15: Hírek. 19: Stancescu-zenekar. 20.25: Felolvasás. 20.45: Lemezek. 21: Felolvasás. 21.30: Lemezek. 22.10: Folescu G. énekel. 22.30: Hírek. 22.45: Vendégfő zene.

BUDAPEST. 7.45: Torna, hanglemezsek, éntend. 11: Hírek. 11.45: Felolvasás. 13.05: Éneknégyes. 13.45: Hírek. 14: Cigányzene. 15.40: Hírek. 17.15: Diákféltő. 17.45: Hírek. 23: Táncczene. 24: Hírek német nyelven. 24.05: Cigányzene.

12 éves anya, 15 éves apa

(BELGRÁD.) A jugoszláv fennhatóság alatti Versecen egy 12 éves román nő Anita Niculescu teljesen egészséges leánygyermeknek adott életet. Érdekes, hogy az apa Gheorghita Niculescu szintén rendkívül fiatal, — csupán 15 éves.

Ez idő szerint a romániai származású Anita Niculescu Jugoszlávia és valószínűleg egész Európá legfiatalabb felesége,

akinek anyósa is szokatlanul fiatal csupán 28 éves.

Lengyel lapok leguverses védelmet kérnek danzigi államhivatalnokainak részére

(VARSÓ.) (Reuter.) Azok a nemzeti szocialista részről megindult sorozatos támadások, melyek Danzigban a lengyel állami hivatalnokokat érik, arra késztetik a lengyel sajtót, hogy a leg-
határozottabban állami fegyveres védelmet követeljenek állampolgáraik megoltalmazására. Az egyre hevesebb sajtóhangok Berlinben nagy felháborodást váltottak ki. A Völkischer Beobachter szerint a danzigi incidensek sokkal kisebb jelentőségűek, semhogy ezek miatt a fennálló lengyel-német barátság veszélyeztetve lenne. Bizonyos politikai köröknek azonban céljuk az, hogy Berlin és Varsó közé Danzigon keresztül éket verjenek, ami annál sajnálatosabb, mert a Harmadik Birodalom a maga részéről a még Pilsudszky marsall által javasolt szerződést minden pontjában betartotta.

SZINHAZ

Szombat d. u. 5: Bob herceg. (Olcsó hely-
árakkal.)
Este 9: **Eltévedt báránycák.** (Rendes bérlet
3. sz. Irodalmi bérlet 2. szám.)
Vasárnap d. u. 3: Szibill. (Olcsó helyárak.)
Délután 6: **Romantikus asszony.** (Ötödször.)
Este 9: **Eltévedt báránycák.** (Harmadszor.)
Hétfő este fél 9: **Eltévedt báránycák.** (Negyedszer.)
Kedd este fél 9: **Eltévedt báránycák.** (Ötöd-
ször.)
Szerda este fél 9: **Delila.** (Molnár Ferenc
legújabb 3 felvonásos vígjátéka, a Vig
színház jelenlegi páratlan sikere. Fő-
szereplők: Virág ur: Mészáros Béla,
Marianne, a felesége: Erényi Böske,
Ilonka, kurkászleány: Fényes Alice,
csapós: Tompa Sándor, Berényi ur:
Lantos Béla, ügyvéd: Tóth Elek, au-
tomobil ügynök: Szabados Árpád. Ren-
dező: Szabados Árpád. Premier bér-
let, 4. szám.)
Csütörtök fél 9: **Delila.** (Rendes bérlet 4.
Irodalmi bérlet 3.)
Péntek fél 9: **Delila.**
Szombat fél 9: **Delila.**
Vasárnap d. u. 3: Toneanu román társulata
Délután 6: **Delila.**
Este 9: Toneanu román társulata.

A kolozsvári Román Opera műsora

Szombat, szept. 25: (iskolai matiné) Tra-
viata.
Vasárnap, szept. 26: (este) **Parasztbecsület
és Bajazzók.**
Hétfő, szept. 27: **Vörös rózsák.**
Szerda, szept. 29: **Parasztbecsület és Ba-
jazzók.**
Péntek, okt. 1: **Martha.**

MOZI

CAPITOL MOZGÓ: A babavásár. Fősze-
repben: Magda Schneider, Paul Hörbi-
ger, Wolf Albach Retty. Műsor előtt:
Előjáték a „Kék Duna mentén.”
EDISON MOZGÓ: A vérző aréna. Izgal-
mas kirkusz dráma. Wallace Beery és
Jackie Cooper. — Stan és Bran rend-
őrök. Nevető orkán. — III. Legújabb
hiaradó. Helyárak: 10 és 15 lej. Kez-
dete: 3, 6, 9 órakor.
ROYAL MOZGÓ: Mitsuko. (Samura leá-
nya.) Fősz.: Setsuko Hara és Sessue
Hayakawa kitűnő japán színészek.
Előtte: Fox hiradó.
MUNAS MOZGÓ: I. Echipajul. Izgalmas
repülő dráma. Fősz.: Anabella, Jean
Murat és Charles Vanel. — II. Mazur-
ka. Orosz bűnügyi dráma Clujon utol-
jára. Fősz.: Pola Negri, Albrecht Schön-
hals. — III. Híradó. Helyárak: 10 és
12, plus 5 lej.
SELECT MOZGÓ: Jéghecegnő. Sonja
Hennie, a műkorcsolyázás világban-
nőjének első filmremeke. Partnere a
csinos Don Ameche.
URANIA MOZGÓ: Nászút féláron. Fősz.:
Ágay Irén, Erdélyi Mici, Verebes Ernő.

APRÓHIRDETÉSEK

ADÁS-VÉTEL

GYÜMÖLCSFA kiállítás van Maár-féle
aludi, aranyérmes nyert gyümölcsfákból
450 fajta 2 éves rózsák, előjegyezhetők.
Grieger műkertészetében, str. Regele Ca-
ral II. 39. (1962)

4000 haszált cserepet veszek sürgősen
Cim a kiadóban. (1964)

ELADÓK: háromnegyedes silskinbunda
férfiruha, női ruhák, állóvillany, sezlón
terítővel, összecukható vaságy. Str. Rudea
nu 16. (1965)

ALLAST KAPHAT

KISEGÍTŐ fiút 2-3 hétre felveszek. Sző-
ke, str. Avram Jancu 54. (T 1471)

MEGBIZHATÓ mindenek szakácsnét ke-
resek bizonyítványokkal. Esetleg férje is
alkalmazást kaphat. Cim kiadóban. P 5111

SAKKÉPZETT dobozgyári munkások
felvételnek „Compactorul”, calea Motilor
54. (P 5101)

IPARVÁLLALAT keres autorizált mér-
legképes könyvelőt. Kézelt irt ajánlatokat
fizetési igény és személyi adatok megje-
lölésével „Könyvelő” jelígre a kiadoba ké-
rünk. (P 5097)

NEMET anyanyelvű intelligens nőt kere-
sek délutáni bejárásra 7 és fél éves leány-
ka mellé. Jelentkezni lehet dr. Hellernél,
str. Iuliu Maniu 26, d. e. 11-1-ig, d. u.
2-4-ig. (T 1469)

ÜGYES bejárónőt azonnalra felvesz Bá-
rány gyógyszerész. Str. Memorandului 12.
(P 5127)

KISGYERMEKHEZ értő, házi munkát vá-
láló, jobb nő kis családhoz elsejére jó fi-
zetéssel kerestetik. Cim a Novában. P 5123

PERFEKT varrólányokat tricotate szak-
mába felvesszünk. Helios, str. Paris 38.
(T 1473)

BEJÁRÓNÓT keresek, ügyes megbizha-
tót. Kotzka, str. Jorga 12, földszint 4. (1963)

FELVESZEK sakképzett mázolóségedet
Cim: Pop festéküzlet, str. Masaryk 1. 1981

KERESEK azonnali belépésre megbiz-
ható magános asszonyt mindenek. Ér-
tekezni: Pop festéküzlet, str. Masaryk 1.
(1982)

KIFUTÓFIU, 13-14 éves felvétetik Inter-
com, Memorandului 6, I. em. (P 5134)

FIATAL kifutófiut vagy szolgát felvesz
Schwarz, str. Memorandului 18, udvar-
ban. (P 5131)

GYAKORLOTT ügyes varrólányokat fel-
vesz ruhaszalón. Str. Masaryk 7. (1939)

MINDENES szakácsnét keresünk kis csa-
ládhoz. Jelentkezni 4 órakor, Tunarilor 48.
(1940)

KIFUTÓLÁNYT keres Fortuna kalap-
szalon. Cal. Reg. Ferdinand 22. (1945)

TANULÓT felvesz Wein József férfi-
szabó. Piata Unirii 25. (1946)

EGY prefekt szakácsné azonnal felvéte-
tik. Str. Florilor 19, jelentkezni a délutáni
órákban. (1951)

ÜGYES takarítónét felvesszünk iroda ta-
karítására. Str. Gării 1. (1959)

HÁZMESTERI teendők elvégzése ellené-
ben lakást kap foglalkozással bíró szolid,
gyermektelen házaspár vasut közelében csa-
ládi villában Kerti munkákhoz értő előny-
ben. Str. Preotul Munteanu 11. (Brétfü).
(1960)

PORCELLÁN szakmában jártas kiszol-
gáló lányok felvétetnek. „Pax”, Cluj, Cal.
Marechal Foch 6. (1961)

EGY ötven év körül kocsis, aki jól tud
lovat ápolni, felvétetik. Cim a kiadóban.
(1970)

CUKORFŐZŐSÉGEDET keresek, aki a
fourres, valamint a caramell készítésében
tökéletes. Regele Cioclatei, Arad, str. Soa-
relui 11 szám. (v T 1478)

KERESTETIK jóbizonyítványú rendes
lány 3 éves kislány mellé. Németül tudok
előnyben. Cim a kiadóban. (P 5116)

ALLAST KERES

MOSAST, vasalást vállalok. Mosást ott-
hon is. Str. Feleacului 16. (1954)

KIADÓ LAKÁS

EGY intelligens nő vagy férfi lakást
kaphat családnál, belváros. Cim a kiadó-
ban. (1854)

KIADÓ üzlethelyiség és hozzátartozó
szoba, konyha, élelőkamrás lakás. Calea Re-
gele Carol II. 150. szám. Értekezni: Kri-
sinnál, Javitóintézetben. (1897)

KIADÓ 1 szobás komfortos garzon lakás
azonnalra. Str. I. G. Duca 3. (1889)

FÜRDŐSZOBÁS villalakásba szolid lakó
társnőt keresek havi 400 lej. Blum, Strada
Măloasă 7. (Ujvárossy villa). Értekezni va-
sárnap. (1887)

KIADÓ forgalmas helyen üzlethelyiség.
Mészáros berendezés és rolló eladó. Str.
Mărăsești 42. (1886)

KIADÓ november 1-ére kertés házban
uccai 2 szoba, előszoba, konyha, speiz. Str.
Lazar 2-a. (1878)

INTELLIGENS urileány lakást kaphat.
Cim: Friedmanné, Str. Tudor Vladimirescu
17., ajtó 3. (1876)

EGY butorozott szoba és egy üres ki-
adó. Str. Greceanu No 8. (1944)

SZOBÁ konyha mellékhelyiségekkel ki-
adó. Str. Neagră 19. (1943)

KÜLÖNBEJÁRATU uccai szoba kiadó,
butorral vagy üresen, főzőkemencével,
kamrával. Str. Oăsanu 74. (1950)

KIADÓ 1 szoba konyha és mellékhelyi-
ségek azonnalra is kertés villában (félszu-
terin) Str. Băii 31. II. csengő. (1952)

REG. FERDINAND-UT 62. sz. II. e. 4
szoba komfortos lakás november 1-re ki-
adó. (1953)

KIADÓ 15 éve fennálló cipész üzlet la-
kással, biztos egzisztencia, a belvárosban,
más célra is megfelel. Érdeklődni Str.
Mărăsești 40. (1958)

KIADÓ magántelek a belvárosban 2 szo-
ba, konyha, üzlethelyiséggel, bármilyen
célra megfelel. Érdeklődni Str. Mărăsești
40. (1957)

2 SZOBÁ elő és fürdőszobás lakás hi-
vatalnok párnak igen alkalmas, tisztviselő
telep elején. Str. Joan Vidu 2., kéteme-
letes házban azonnalra kiadó. Értekezni Str.
Romei 1. (1963)

KIADÓ olcsón egy vagy kettő szoba
előszoba konyha mellékhelyiségekkel
kerttel, különtelek. Str. Oăsanu 97. (1966)

KIADÓ két szoba konyha fürdőszoba
Str. Episcop Nic. Ivan 53. (1967)

KIADÓ 1 szoba parketes, konyha, fürdő
szoba, speiz, előszoba és veranda az új
deszkapiachoz közel 1100 lei. Str. Ep. Mo-
ga 14. (P 5115)

KIADÓ modern ház kertben két szoba
előszoba, főzőfülke, speiz mosdókagyló, str.
Hasdeu 59-a. (P 5107)

ELEGÁNS szoba sétatérrel kiadó. Tele-
fon, fürdőszoba. Str. Masaryk 1. (P 5105)

2 SZOBÁ konyha fürdő- és előszoba
komfortos november 1-re kiadó. Str.
Mico 13. (P 5103)

KIADÓ összkomfortos 3 szobás modern
villa, külön telek, Str. Regala 55. (5098)

BELVÁROSI butorozott szobához 400
leiert lakótárs keresetnek. Érdeklődni Str.
Berde 2. I. emelet ajtó 12. (T 1468)

KÜLÖNBEJÁRATU uccai butorozott
szoba kiadó. Str. Saguna 18. (P 5122)

SZOBÁ konyha kiadó. Str. Mănăstur 22.
(P 5119)

KÉT fiatalember lakást kaphat. Str.
Marechal Foch 50. 3 ajtó. (1973)

BUTOROZVA kiadó két szoba, fürdő,
előszobából álló lakás. Cal. Reg. Ferdi-
nand 57. (1974)

Veszünk:

Ismert festők képeit
és perzsaszőnyegeit.

Részletre adunk:

képheket, képet,
perzsaszőnyegeit és
porcellán dísz-
tárgyakat.

„Unicum” Cluj, Calea
Victoriei 5/a

KIADÓ bármilyen áru elraktározáshoz
alkalmas 6x20 m szuterin. Cim a kiadó-
ban. (1980)

LAKÁST KERES

EGYSZERŰ szoba konyhát butorozva,
esetleg csak szobát család részére ágyne-
mül nélkül keresek. Cimeket „Azonnalra”
jelígre kérek. (1949)

KETTŐ szoba lehetőleg konyhával, föld-
szinten központban mielőbbre kerestetik.
Cim a kiadóban. (P 5096)

KERESEK 3 vagy 4 szobás komfortos
lakást belvárosban november elsejére.
Cim Pop, Piata Carolina 3. (T 1477)

Az új Dr. LENGYEL SZANATÓRIUM

Kolozsvár-Cluj, Str. Gojdu 3/a

Románia legmodernebb gyógyinté-
zete nagy parktól körülvéve a város
centrumában. Minden szobája terasz-
ra nyílik, 300 m² tetőteráza van, hol
egész nap és az év bármelyik szaká-
ban nap- és légfürdőt lehet venni.
Modernül berendezett műtőterem és
szülészoba. Minden szobában hideg
és meleg folyó víz. Vizgyógyintézet.
Bélfürdő, amely krónikus bélbántal-
mak, székrekedések, epe- és vesekö-
veknel kitűnő eredményeket ad. —
Electroterápia, Ultrarövid hullám és
minden más villamos kezelés. Mo-
dern Röntgen-berendezés. Laborató-
rium. A tetőterasz mirigyes gyerekek
kezelésére igen alkalmas és Romá-
niában páratlan. Fogó- és hízőku-
rák. Diétás konyha. Fertőző betege-
ken kívül minden beteget felvesz. —
Üdülő- és lábadozó betegeknek is
igen alkalmas. — Mérsékelt díjazás.

Szabad orvos-választás
Az intézetnek rituális konyhája
is van.

Belga részről feltételezett támadás visszaverése volt a német hadgyakorlatok egyik feladata

(ZÜRICH.) A német hadgyakorlatok
óriási érdeklődés mellett folynak.
A hadgyakorlatok egyrésze Belgium ha-
tárain zajlik le, olyan vidéken, amely
a versaillei békeszerződés értelmében
teljesen hadmentességi zóna volna. Itt
a 26 és 16-ik hadosztályok folytatták a
hadgyakorlatokat, amelyeknek fel-
adata, az volt, hogy egy feltételezett
belga részről jövő támadást, hogyan
kell visszaverni. A hadgyakorlatokon
nagy számú páncél és harcikocsik, il-
letve motoros csapatrészek vettek
részt. A 26-ik hadosztálynak az a fel-
adat jutott, hogy az ellenség elől lát-
szólag vonuljon vissza, miközben a to-
vábbi előnyomulást fenntartja. Katonai
szakértők szerint a hadgyakorlatoknak
fő célja tanulmányozni azt a rendszert,
hogy miképpen lehetne legjobban elhá-
ritani egy német határok elleni eset-
leges belga támadást.

— Tömegesen fogadnak örökbe An-
gliában kékszemű, göndörhajú leányo-
kat. Londonból jelentik: Angliában
óriási a kereslet kisgyermekekben. Az
örökbefogadást közvetítő társaságoknál
annyian jelentkeznek egészséges, szép
kisgyerekekért, hogy az örökbefogadó
szülőknek a legtöbb esetben hónapokig
kell várniuk. Nagyrésztük különben
leányt, mégpedig kékszemű, göndörha-
jú leányt kíván.

EUROPA" RENDEZÉS MINISZTERI ENGEDÉLY ALAPJÁN

okt.
14-20

Utlevél nélkül 7 napra
sportkivonatattal Budapestre vagy Bécsbe,
Prágába

Résztvételi díj a közös utlevél és vízumköltségekkel együtt CLUJ—
BUDAPEST—CLUJ

Lei 1450

Jelentkezés: Clujon Europa-Economia P. Unirii 23.

Vidéki városokban Európa-fiókoknál. Kérjen részletes prospektust.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

EGYEDÜLÁLLÓ, középkorú önálló iparos vagyok, saját házzal rendelkezem, ez-után szeretnék megismerkedni egy szolid, komoly nővel házasság céljából. Csak teljescímű levelekre válaszolok. Címeket: „Nem bánja meg” jelígre kérek. (1923)

HÁZIAS fiatal árvalány férjhez menne jobb iparoshoz. Leveleket „Kökény” jelígre a kiadóba kérek. (1913)

22 éves biztos egzisztenciájú fiatalember szórakoztató parnerőt keres. Címeket „Levelet várok” jelígre a kiadóba kérek. 1934

FÉRJHEZ menne 35 éves nő házzal, kész pénzzel. Levelet „Pontos címre válaszolok” jelígre kérek. (1938)

„SZERENCSE fel II.” jelígre ismét levele van. (1971)

„EGYEDÜL 25” jelígre levele van, vegye át azonnal. (1972)

20 négyzetméteres új argamon ebéd-lőszőnyeg fél ingyen megvehető. Lloyd Comisio, piata Unirii 9.

FELTÉTLEN intelligens független hölgy ismeretségi keresem, ki ipari vállalkozásomban 25-től 50.000-ig segítségemre volna kölcsön, vagy későbbi házasság címén. 39 éves vagyok. Jelíge: „Kor nem számít” Novába kérem. (P 5095 a)

ITT van az ősz, itt van már, jó bort a Yo-Yo-ba igyál. Virág Lajos muzsikál. Disznótör és vargabéles és a must nagyon édes. Szombat este, ha tetszik, mulathatsz ott reggel. Calea Victoriei 71. (P 5130)

SZEP hullámos haj tikkát az Edison fodrászatban lehet megoldani, mely a villany-ondolálásban utólról 150 lejűl készíti. Calea Motilor 51. (P 5077)

MEGMENTEM elszakadt, kitért, molyragott szövet, vászon, mindenféle selyem anyagokat, butorhuzatokat speciális műstop-polását jutányosan vállalom. Str. Jorga 3. I. emelet 17. (1228)

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ keveset használt leányka kabátok, átmeneti és téli, ugyanott férfi trenckő. Piata Mihai Viteazul 39., ajtó 3., emelet (1929)

EGY gyorsfűrógép, 15 ton golyós prés, kovács tűzhely villanymotorral eladó. Str. Fabrica de zahar 37. (1927)

EGY szép fehér főzőkályha eladó. Str. Fabrica de Zahar 31. (1928)

KERESEK megörzés végett, vagy megvételre három havi időre kifizetendőleg, fél háló, sezlón, konyhaasztal, néhány székek. Cim a kiadóban. (1926)

JÓKARBAN levő pianinót bérbe keresek. Cal. Motilor 111. (1924)

HIT LBANK betétet keresek megvételre. Ajánlatokat „Betét” jelígre kiadói hivatalba kérek. (1921)

ALKALMI vétel 3.50 mtr. eredeti keleti futószőnyeg. Megtekinthető Lloyd Comisio, P. Unirii 9.

BUTORRAKTAR, GEN. POETAS 15. Mindenféle butorok nagy választékban olcsón eladók. Bizományt és beraktározást vállalom. Használt butort veszek. (1919)

ELADÓ HÁZAK: I. Közel a M. Viteazul téri vashidhoz 280 ezer évi jövedelemmel, bérház alkalmi vétel. II. Grigorescu uti harmadik autóbussmegállóhoz 1 percnnyire 4 szoba, konyha, előszobából álló gyönyörű, modern új villa gyümölcsösökkel. Ára: 350 ezer lej, alkalmi vétel. III. Str. Rahovei-n szépfekvésű, rendkívül olcsó, 980 m² házastelek gyümölcsösökkel. Ára: 170.000. IV. Calea Motiloron 10 szálalakot jövedelmező üzletsház 600 ezer. V. Str. Lazarban 1 szoba, konyha mellékhelyiségekkel bíró új ház 220 ezer. VI. Calea Decebalon évi 100 ezer lejt jövedelmező ház 650 ezer. VII. Központköz közel 6 szobás ház 150 ezer. VIII. Kövári-telepen 1 szoba, konyha nagy telek 70 ezer lej. És még sok más, építésre alkalmas parcellák és családi házak, közel a város központjához, rendkívül olcsó árban. **ELIÁS, Str. BARITIU 20.** ajtó 2. (1914)

EGY nagy főzőkemence eladó. Érdeklődni házimesternél. Str. Cosbuc 13. (1912)

ZONGORA félhosszu kitűnő hangú eladó Str. V. Alaxendri 4 szám. D. u. 3—7-ig. (1933)

KELIM és mozaik festett kézimunkák fél árban kiárultom. Rosenzweig E., Str. Regina Maria 6. (1911)

868 négyzetméter házahely, téglával a Donát-uton elutazás miatt sürgősen eladó. Értekezni: Str. Greblei 12. (1905)

HÁZSÖNGÁRDBAN, Regalá uccától 5 percre gyümölcsös telek eladó. Értekezni: Cal. Victoriei 28. Tóth. (1862)

ELADÓ Cicio-Pop uccában házastelek, 2x1 szoba, konyha, külön még 2 kisebb szobával, pince, 3 fűskamrával, villany, kerttel 160 ezer lej, fele fizetendő átvételkor, másik fele egy éven belül. Silaghi-telepen telek kis szobával 60.000 lej, 20—30 ezer lej átvételkor, többet egy éven belül. Bőrgyár környékén egy szoba, konyha, telek, amelyen víz folyik a telken, 60 ezer lej készpénzért eladó. Értekezni Gabányi Sándor, Str. Capitan Ignate 20., délután 2—4-ig. (1888)

REMEK velencei kristálytűkör minden elfogadható ártért. Lloyd Comisioiban. Piata Unirii 9.

WERTHEIM vaskassza III. típus eladó. P. Carolina 2. (1856)

ELITE rózsafajok, 3 évesek 20, cserepek 25 lejűl csakis Dragos kertészetben Cluj, Str. Paris 7. alatt kaphatók. Telefon: 11—89. (T 1462)

ÜVEGFALAK, ajtók, ablakok, dobke-mencék, lámpák, butorok olcsón eladók. Str. Regina Maria 32. I. em. (1851)

ELADÓ ház a főter közvetlen közelében 900 ezer lejűt, évi tiszta jövedelm 8 százalé. Cim a kiadóban. (1836)

AJTÓKAT, használtakat veszek 1x2 méter méretben. Hajdu, Str. Legiuni Ardelen 3. szám. (P 5093)

ELADÓ férfi szobának megfelelő kombinált szoba, áll Rökamier, 2 fotójjal, asztal, díofafurniroz szekrény. Str. Regele Carol II. No. 32. (1816)

ELADÓ ház Cal. Marechal Foch 58., Pá-ri-ucca sarok, 4 üzemhelyiséggel és több lakrészrel, nagy telekkel. Felvilágosítással a dohánytőzsde szolgál. (1831)

SÜRGŐSEN eladó jól jövedelmező ház üzemhelyiséggel. Cal. Motilor 147. Érdeklődni az udvarban. (1936)

FOGORVOSI berendezést (olajpumpás szék, stb.) keresek megvételre. Cim a kiadóban. (v 1937)

1 olcsó rádió eladó. Str. Regina Maria 11. emelet. (P 5117)

GYERMEKKOCSIT, sötétkék, modern, jókarban levő megvételre keresek. Címeket a kiadóba „Jókarban” jelígre. (P 5113)

VAROSI bunda közepertmetre, jókarban eladó. Fehér szücs, str. Matei 2. (P 5112)

ZONGORA, bécsi gyártmányú kitűnő karban eladó, str. Florilor 13. (P 5110)

EBÉDLŐBERENDEZÉS, képek, libatoll párnák eladó, Somogyi, calea Reg. Ferdinand 93. (P 5109)

ELADÓ Dániel-rendszerű cserépkályha. Str. Toamnei 11. (P 5104)

ANTI szekrény, olcsó, furnéros kredenc öntöttvas kályha eladó. Str. Vacarescu 10. (P 5102)

IRÓASZTALT veszek. Dr. Jónás ügyvéd. calea Victoriei 25. (P 5100)

ELADÓ belvárosban többalakos komfortos jövedelmező ház 725.000. Ügynekők ki zárva. Dr. Veres, calea Motilor 25. (P 5099)

ELADÓ családi ház 85.000-ért, háromszobás komfortos ház 400 ezerért, emeletes modern ház 500 ezerért, jövedelmező bérházak, villák, házahelyek, haláleset miatt gyümölcsös birtokkal, belsőséggel, olcsón, továbbá: tőkét biztos vállalatba elhelyezi, vállalatokhoz pénzestársat szerez, találmányok gyors, lelkiismeretes elhelyezését vállalja Roma iroda, Bocsány, Memorandum 9. (1770)

SÜRGŐSEN eladó antik üveges könyvszekrény Lloyd Comisioiban. P. Unirii 9.

ELADÓ 3 szobás komfortos ház 320 ezer lejűt, 2 szobás konyhás két uccára nyíló ház 170 ezer lejűt, 80 ezer lej készpénzzel átvethető 280 ezer lejes jövedelmező központi fekvésű ház. Új ház két komfortos 3 szobás lakással 950 ezer lej. Villa telek parcellázásához társ kerestetik. Donat uton 2 parcella 100 ezer lejűt. Belvárosi ház 60 ezer lej jövedelemmel 880 ezer lejűt. Értekezni C. Marechal Foch 25., ügyvédi irodában délután 5—7-ig. (P 5129)

IRÓGÉP, portable, kitűnő karban olcsón eladó. Cim: Ing. Roth, Saguna 16-a. (P 5128)

ELADÓ egy jóhangú 3 plus 1-es rádió 2500 és egy faragott hálószoza butor 4000 lejűt. Str. Amurg 31 szám. (P 5126)

FÉNYKÉPESZETI műtermi berendezés modern optikával, gépekkel alkalmi árban eladó. Str. Ferici 14. (P 5125)

KIFOGÁSTALAN varrógépet bérbe veszek. Str. Memorandum 1, emelet. (P 5135)

PIANINÓ, Stingl gyártmányú és zongora rövid, keresztthuros olcsón eladó. Szigeti, Memorandum 15. (P 5132)

RÁDIÓ 3 plus 1 hangszóróval egybe épített hálózati 2800 lejűt eladó. Str. Pata 93. (P 5134)

MODERN mély gyermekkoocsit megvételre keresek. Címeket Nova könyvüzletbe kérek. (P 5124)

VENNÉK használt fehér konyhakredencet. Ajánlatokat Filipescu 3, I. emelet. (P 5121)

HASZNÁLT ablakok és ajtók, olcsó árban eladók. Cim a kiadóban. (1976)

ELADÓ egy kitűnő állapotban levő 16-os kaliberű kétsővű vadászfegyver. Cim a kiadóban. (1977)

EGY keményfa háló olcsón eladó. Értekezni. Cal. Reg. Ferdinand 117. (1978)

KIÁRUSÍTÁS október 1-én muszlin és bársony sálak, művirágok, női divat gallérok a legszebb kivitelben olcsón kaphatók Uhrinné Lázár Ilus divat gallér üzében. Calea Motilor 14, I. em. 1-a. Ugyanott gallérkészítési tanfolyam nyílik. Jelentkezni este 7-8 órákor között. (P 5078)

ELADÓ a P. Unirii közelében egy 2 szoba konyhás komfortos családi ház. Részletben is fizethető. Cim a kiadóban. (1975)

STR. Baba Novac 27-29-es lebontandó ház eladó. Megtekinthető vasárnap d. e. 10-ig, délután 6-ig, hétközben egész nap. (1979)

EGY családi ház eladó. Str. Macelarilor 2 szám. (1941)

KÉZZEL szedett ponyvák, jonathan alma 400-500 véka eladó. Benkő Károly, Compand, posta Uioara-Alba. (v 1942)

KERESEK jövedelmező házát jó állapotban 400-tól 500 ezerig belvárosban vagy annak környékén. Címeket „Egészséges ház” jelígre kiadóba. (v 1943)

VILLANEGYEDBE 950 négyzetméter parcella sürgősen eladó. Értekezni: Cal. Reg. Ferdinand 62, papírüzlet. (1947)

6 folyóméter üvegfal, 4 folyóméter ajtós stélázi és más stélázi eladók. Ancora str. Goldis 4 szám. (1955)

MODERN dió hálók olcsón eladó. Str. Crisan 6. (1956)

ALLAST KAPHAT

UTAZÓ tisztviselőt, fiatal nőtlen keres cluji vállalat. Részletes ajánlatokat „Francia nyelvtudás előnyben” jelígre a kiadói hivatalba. (1931)

RÖVIDÁRU üzletbe elarusítót keresek, csakis szakképzett, jómegjelenésű fiatalember, vagy kisasszony jelentkezzen. Cim a kiadóban. (1922)

EGY szoba takarítására takarítóval reggel nyolcra felvételik. Ugyanott még egy bejárónő egész napra. Str. Corches 8. sz., Kovácsné. (1920)

KERESEK egy gyermektelen házaspárt mindenesnek. Restaurant Léb, Str. Gh. Baritiu 14. (1917)

INTERNATUSHOZ minden szolgafelvételek. Jelentkezni vasárnap délelőtt 9—12-ig. Goldsteinné, Str. Paris 13. (1916)

AGILIS rádió eladót keresünk fix fizetéssel és jutalékkal Autó-Mecanica S. A., Str. Regele Carol II. 18. (1915)

MEGBIZHATÓ zsidó leányt felveszek háztartásomba. Rosenzweig, Str. Regina Maria 6. (1910)

NÉMET leányt keresek 3 éves gyermek mellé. Str. Fântânelei 35. (1908)

SZERÉNY gyermekszertető német leányt keresek azonnalra. Str. Fântânelei 53. sz. (1909)

13—15 ÉVES kifutó leányt virágüzletbe felveszünk. Cim a kiadóban. (1904)

ROMÁN, francia és lehetőleg angol szakos tanárjelöltnek teljes ellátás ellenében kerestetik. Cim a kiadóban. (1903)

NÉMET- román gyors- és gépirónő helybeli részvénytársasághoz azonnali belépésre kerestetik. Kézírások ajánlatok fizetési igény megjelölésével „Részvénytársaság” jelígre kiadóba kéretnek. (1870)

KEFEKÖTÉSZETBE fűsumunka és ecset készítésben gyakorlott munkás vagy munkásnő felvételik. Str. Horea 9. (1866)

170x120 méretű felötéses goblen kép csoda példány, elutazás miatt minden áron eladó. Lloyd comisio. P. Unirii 9. (1864)

MANUFACTURA, textil kereskedőségét keresek azonnalra. Rozalia Feig, Rodna Veche. (V 1881)

ÜGYES kifizetőleány felvételik. Cal. Victoriei 29. Takács. (1864)

KERESEK azonnali belépésre egy idősebb jómunkás borbélysegédet és egy hölgy fodrász segédet, ki vízzel, vassal és villannyal perfekt dolgozik. Ajánlatokat Csiszér és Czihat, Agentura Comerciala Baia-Mare. (V 1866)

JÓLFŐZŐ szakácsnőt keres Hatfaludi Ernőné, Cațcau, jud. Someș. (v T 1466)

EGY 12—14 éves fiú délutánra kifizetőnek felvételik. Gaál, Cal. Motilor 2. (1850)

EGY bejárónő felvételik. Arco-cég. Str. Memorandum 25. (T 1463)

ALLAST KERES

NÉMETÜL és románul tanít okleveles tanítónő jutányosan, kezdőket és haladókat. Cim a kiadóban. (1887)

KÜLÖNFELEK

JÓMENETELÜ étkezde családi okok miatt átadó. Str. Tudor Vladimirescu 2. sz. (1925)

KÉZIMUNKA, iparművészet, fényképszínezés, rajz és olajfestészeti tanfolyamra jelentkezni lehet. Tandij 300 lej. Léva, P. Unirii 8. Kovács cég. (1907)

Bőrkabátokat

garancia mellett készit, javit és fest legolcsóbb árban, Bergfeld, Cal. Reg. Ferdinand 10. (Gólya áruházal szemben.) (1968)

SZÖRMÉK

legolcsóbb beszerzési forrása Mandelbaum szücsnél, Cal. Regele Ferdinand 20. (T 1474)

NE TEGYE TÖNKRE EGÉSZSÉGET egész nyáron a perzselő kályhánál, hanem vegyen sürgősen a legpraktikusabb petrolgázfűzőből MOSKOVITS ÉS TARSANAL Cluj, főpostával szemben. Takarékszágra is. (— T 1327)

KURZBERG MARGIT diplomás nyelvtanárnő tanítást megkezdte. Tanítja a román, angol, francia, német, olasz nyelveket. Jelentkezni: Str. General Grigorescu 8. Erzsébet villa, emelet. (1892)

HÁZIASSZÖNYÖK figyelembe. 10 darab finom friss sütemény kivételre csak 15 lej. Regele Ferdinand 3. Udvari cukrászda. (T 1460)

INTIM KABINET. Bizalmas orvoslevelek az élet problémáiról. Irta: dr. Lakatos Margit. Most jelent meg ez a szenzációs könyv, melynek szerzője, mint újságíró, hosszú évekig működött napilapok redakciójában, ahol a lelki klinikát vezette. Diszkrét orvosleveleiből egy csomót sajtó alá rendezett, melyekben megrázó színekkel húzódik meg a női és férfi lélek ezer szenvedése, a házasság és szerelmek rengeteg változata, problémája. Valamennyi levélben felsír a női lélek, az olthatatlan férfi vágy: küzdeni, küzdeni a Nőért, a boldogságért. A rendkívül érdekes könyv, száz oldalon most jelent meg, ára 20 lej, kapható valamennyi hírlapárusnál, vidéken is. (VT 1467)

BÉRBEADÓ egy italmérési engedély. Értekezni Autóbussállomásnál, Gecsénél. (1898)

KURZBERG MARGIT diplomás zongora tanárnő tanítványokat és énekkorrepetálást vállal. Jelentkezni: Str. Gen. Grigorescu 8. Erzsébet villa, emelet. (1893)

IDŐSEBB uricsaládnál társalgást, felolvasást, iskolás gyerekeknek tanítást vállal „Intellektuel” a Novába. (P 5133)

FAGYLALT, finom sütemények, gesztenye püré, str. Jorga 5, cukrászda. (P 5106)

ANGOL NYELVTANÍTÁS könnyed módszerrel. Király zeneműkereskedés, P. Unirii 15. (P 5106)

ELVESZTETTEM Str. Vladimirescu és Piata M. Viteazul között fekete selyem kabátomat. Kérem a becsületse megtalálót adja le Nova könyvüzletbe. (P 5136)

TELJES ellátást keres tanárjelölt olyan uricsaládnál, akinek egy tagját tanítaná. Címét „Ráfizetek” a kiadóba kérek. (P 5120)

VARGA gyorstalpálónál kész cipők rak-táron bolti áron alul. Javítások megvárthatók. Str. Jorga 23. (T 1476)

KIADÓ LAKAS

ÜZLETHELYISÉG átadó. Cal. Regele Ferdinand 141. Érdeklődni: Str. Fierului 6.

EGYSZERÜ fiatalember teljes ellátást kaphat központban. olcsón Cim a kiadóban. (1918)

FÜSZERÜZLET családi okok miatt sürgősen kiadó. Cim a kiadóban. (1932)

MŰHELYHELYISÉG suszterájával egyben szabónak alkalmas, kiadó. Str. Regele Carol II. 36. (1906)

KIADÓK modern lakások 1-étől. Strada Grigorescu 21. Érdeklődni 4—6-ig. (1879)

VILLANEGYEDBEN, az Operához közel kiadó szuterinben levő napfényes, világos szoba, konyha éléskamra Str. Ioan Vidu 6. szám. Văcărescu vagy Matei Basarab uccák felől. (1835)

Négyszárnyu való keleti Caramian függöny 40.000 lej. Megtekinthető Lloyd Comisio, Piata Unirii 9.

KIADÓ kettő szoba, konyha, elő-, fürdőszoba, üveges veranda november 1-ére Grigorescu elején, Str. Ghica 2-b. (P 4944)

SZOBA butorozva, esetleg üresen főző-kemencével kiadó. Str. Margineasa 19. sz. (P 5083)

AZONNALRA kiadó modern 4 szobás, komfortos lakás. Str. I. G. Duca 3. (1890)

HIREK

NAPTÁR: 1937. Szeptember 26. Vasárnap.
Kat.: Ciprián. Prot.: Ciprián. Ort.:
Adorm. St. Jon Ev. Izr.: 21 Tisri 5698
Suk. Cust. Has. R.

Jóestét!

PAPUCSHÓS

Férj: Vedd tudomásul, hogy többé nem vágok fát.
Felesége: Mi-cso-da? ...
Férj: Jaj-jaj, inkább mosogatok.

VISSZAVÁGOTT

A szellemességéről ismert Fürstenberg Karl berlini bankárt a forradalom után a háziszolgák különsége felszólította, hogy jövőben velük szemben az „ur” megszólítást használja.
— Rendben van — felelte Fürstenberg. — Hanem azért valami különbség mégis kell, hogy legyen, azért önök, uraim, szólítsanak engemet a jövőben egyszerűen csak Karl-nak.

ISKOLÁBAN

Tanító: Ezen a héten már ötödször állítlak ki a sarokba... Neked ehhez egy szavad sincs?
Jancsika: De igen, tanító ur kérem. Örülök, hogy holnap már vasárnap van.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Szeptember hó 25-én, szombaton estétől október 1-ig a következő gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Fortuna, P. Unirii; Hygea, P. Mihai Viteazul; Victoria, Regele Ferdinand és Sotropa Emil gyógyszerárak, P. Stefan cel Mare.
— Időjárás: A bukaresti időjárás-kutató-intézet jelentése: derült ég, nap, erős felmelegedés, éjszakai lehűlés.

— Hallatlan olcsó árak az „Uránia” áruházban. (Uránia-palota.) Csipkék, szallagok nagy választékban, már két lejtől. Maradékok félárban. Gyermekek harisnyák 12 lejtől, I-a selyemharisnya 69 lej. Női és férfi fehérneműek, divatgombok, festett zsákok, zsákhársz mélyen leszállított árban.

— Előléptetések lesznek a hadseregben. Bukaresti jelentés szerint október 16-án fognak megjelenni a tiszti előléptetésekre vonatkozó királyi rendelkezések az alsó tisztektől alezredesig bejáról.

— A Radnay tánciskolában (Piața Carolina 2., emelet) a koszoruk rendszeresen megkezdődtek minden szombaton és vasárnap este. A tanítás és első táncokolón október elsején kezdődik, melyet plakátok és újságok útján fogunk hirdetni.

Töltőtollat megjavítjuk,
vagy becseréljük

TEHÉR töltőtoll gyári lerakat.
Str. Regina Maria 2.

— Felemelik a hollandiai ujonclétszámot. A hágai kormány a parlament elé javaslatot terjeszt, amely a katonai szolgálatra vonatkozó törvényt módosítja. Az évi ujonclétszámot ugyanis 19,500-ról 32,000-re emelik, míg a szárazföldi hadsereg szolgálati ideje 5 és fél hónapról 6 hónapra emelkedik.

— FELAKASZTOTTA MAGÁT EGY KISLÁNY. Nagyváradról jelentik: Szilágyi Magda 13 éves kislány a Rodin ucca 4. szám alatti házban felakasztotta magát. Mint kiderült, a kiskoru áldozatot tiltott kapcsolatok fűzték édesapjához és ez a körülmény kergette halálba a szerencsétlen gyermeket. Az apa elleni vád a rendőrorvosi vizsgálaton is bebizonyosodott és az elvetemült embert letartóztatták.

— ESTI KERESKEDELMI TANFOLYAMRA jelentkezés Cal. Regele Carol II. 26.

Az eltévedt báránycák nagy sikere

A péntek esti bemutaton egészen kivételes, kirobbanó sikert aratott André Birabeau, a világhírű francia szerző elragadó vigjátéka, az Eltévedt báránycák. A felvonások végén számtalanszor szólították függöny elé a szereplőket, sőt a vasajtó kapuját is sokszor felkelt

lett nyitni, hogy a szereplők a rengeteg tapsot és virágot megköszönhessék.

A nagy siker arra indította az igazgatókat, hogy a darabot egymásután öt-ször tűzze műsorra s így az Eltévedt báránycák, kedd estig bezárólag minden este színpadon kerülnek.

Már szerdán este színrehozza színházunk Molnár Ferenc legújabb vigjátékát, a Delilát

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az egész színházi világnak legnagyobb szenzációja most Molnár Ferenc új darabja, melynek mult pénteken volt a bemutatója. A sajtó egyhangú véleménye szerint a Delila Molnár Ferenc egész életművének legtekélyesebb darabja.

A Delila egy modern asszonyról szól, aki férjének, ennek a mai Sámsonnak nem a haját vágja le, hanem a pénzét szedi el, mert csak így tudja megmenteni attól a ravasz kis bestiától, aki teljesen befonta az urát, úgyhogy a kedvéért el akar válni asszonyától. Egy kis autósárda a darab színhelye s Molnár a mai életből ellesett, hus-vér al-

kokat annyi bölcsességgel, csillogó humorral mozgatja, hogy teljesen jogosultak a kritikuskok áradozó dicséretei. Valóban az ifjú Molnár támadt fel újra, aki pár évvel ezelőtt kissé elkanyarodott eredeti irányától s most szellemben meggazdagodva tér vissza művészetének és büvészetének igazi területére.

A mi színházunk a Vigszínházzal párhuzamosan adhatja elő ezt a világszenzációt jelentő ujdonságot.

amelynek próbáit már a mult héten megkezdte s ezért már szerda este kitűzhetette műsorára a Delilát.

A MAGYAR SZÍNHÁZ

SZERDÁN ESTE BEMUTATJA:

MOLNÁR FERENC

legújabb vigjátékát, a Vigszínház jelenlegi világsikerét, melynek címe:

DELILA

Tökéletes író, tökéletes darab, kivételes színvonalu előadás!

Kedd estig bezárólag minden este:

Eltévedt báránycák

A legmaibb darab, a legújabb, kirobbanó siker.

— Különleges engedélyt kell szerezniök a magkereskedési vállalatoknak. A földművelésügyi minisztérium szeptember 18-án kelt 205963. szám alatti rendeletével előírja, hogy a mezőgazdaság tervezéséről szóló törvény értelmében minden magkereskedelmi vállalatnak a minisztériumtól különleges engedélyt kell kérnie. A kéréshez csatolni kell a cégbejegyzési és állampolgársági okmányokat, valamint annak igazolását, hogy az illető mióta foglalkozik magkereskedéssel. Ha egy magkereskedelmi vállalat ugyanazon városban több fiókkal, vagy helyiséggel bír, minden helyiségre nézve külön engedélyt kell kérnie.

— HALASZI munkaruhái, orvosi köpenyei a legjobbak. 50 százalékban avatott kelméből készülnek. Cluj, Calea Regele Ferdinand 109. szám.

— Milliós tüzkár a fővárosban. Az S. F. Constantin uccában egy többemeletes bérpalota kigyulladt és jórészt leégett. A kár több, mint egymillió lej.

— Nincs szükség tranzfer-vizumra a francia és belga áruk behozatalához. A Jegybank a francia és belga áruk behozatalához eddig szükséges tranzfer-vizum kötelezettségét megszüntette.

— Romániai gyümölcsökből kiállítást fognak rendezni Németországban. Az „Argus” jelnetése szerint október elseje és 15-ike között a romániai gyümölcsökből nagyszabású kiállítást rendeznek Berlinben és Hamburgban.

— Irgalmasszívűek figyelmébe. Apahidáról Tamboti Mihály 56 éves szemgyöngösesége miatt már évek óta állás nélkül borbélytól könyörgő hangu levelet kapunk. Elmondja, hogy Apahidán tengeti életét a jó emberek könyörületességéből, mert mesterségéből, miután az egyik szemén hályog kezd képződni, nem tud megélni és ruházkodni. Apahidán a jobb sorsban élő magyar társadalom száma olyan kicsi, hogy nem tudnak rajta segíteni. Ezért kéri lapunkat, hogy hívjuk fel szomorú helyzetére a figyelmet és az irgalmasszívű embereknek és kérjük, elsősorban az iparosoknak, de főleg a borbély szaktársaknak támogatását ahhoz, hogy kissé türelmetesebb életet tudjon magának teremteni és a nélkülözésektől menekülni. Tamboti Mihály kérését nyomtatékosan ajánljuk a jólelkű emberek figyelmébe azzal, hogy az adományokat az öreg, magatehetetlen munkanélküli borbély számára lapunk szívesen továbbítja.

Reuter Jelenti:

(LONDON.) A statisztikai kimutatás szerint Londonban és Angliában a mult évben 6 és fél millió mázsa szalonnát, 11 millió mázsa ürü és más husfélét 250 millió mázsa tojást, 27 millió mázsa főzelékféléket és 1650 millió mázsa konzervet fogyasztottak el.

(PÁRIS.) A fővárosban tegnap egy autóról, melyet elfogni nem sikerült, az Avenue Zola közelében nehéz ércládákat dobtak le, vagy ejtettek le, mely felrobbant. A szilánkok az egyik éppen ott tartózkodó köztisztviselői üzem egy gépkocsijának két kiszolgálóját megsebesítették. A nyomozás megindult.

(MÜNCHEN.) Tegnap nyitották meg a müncheni butorkiállítás, mely e hó 25-től október 9-ig tart.

(BERLIN.) Hitler kancellár rendeletére a pártjelvények kitüntetés számba menő kiadását betiltották.

(PÁRIS.) Metz és Páris között a Calais-Basel nemzetközi expressz ellen merényletet terveztek, ami a vonatvezető ébersége folytán nem sikerült.

A pályatesten súlyos vasrudak és tölgy faronkok voltak elhelyezve, melyek a vonatot okvetlen kisiklatták volna.

(BÉCS.) A Párisba készülő Windsor Edward herceg tegnap nagyobb összeget juttatott Schuschnigg kancellárhoz az osztrák téli segély céljaira.

(BERLIN.) Villalanga tanár vezetése alatt nagybrázíliai tanulmányi csoport érkezett a Harmadik Birodalomba.

(PÁRIS.) A francia kommunista párt tiltakozott az ellen, hogy Jean Fointenau francia újságíró közétegye szovjet oroszországi élményeit.

(WASHINGTON.) Az amerikai kormány elhatározta, hogy nehéz bombavető repülőinek számát 1939-ig 2000-re emeli.

(PÁRIS.) A kommunista párt kezdeményezésére gyűjtési akció indult meg télisegély címén Katalánia részére.

(SAN FRANCISCO.) Az Oil Company felgyult ciszternái által okozott kár meghaladja a 3 millió dollárt. A tüzet még most sem sikerült lokalizálni.

Cehoslovacia

Hölke:

Cluj, I. G. Duca
ucca 3 szám.

(„SELECT”) mozgósínház mellett.)

az őszi és téli SZEZONRA

elsősorban kiváló, férfi női,
és gyermek ruházati cikkek

ó ri á si választékban

hoz forgalomba, ugyanolyan
árak mellett, mint a bucurestli központ.

Élet és halál heti krónikája

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Kolozsvár e heti (szeptember 18—25.) népmozgalmi adatai az anyakönyv tükrében.

Házasságot kötött: 16 pár.

Született: Székely József ref. Botoc Eva ort. Tulogdy Tibor róm. kat. Tiran Horea ort. Miron Cornelia gör. kat. Tóth Mária ref. Moldovan Sonea gör. kat. Varga Latina gör. kat. Kocsis László ref. Domide Emil gör. kat. Jépure János róm. kat. Teodorescu Marianna ort. Sandean Ioan gör. kat. Foraszek Edit ref. Sopron Olimpia gör. kat. Palacean Eugenia ort. Pálffy Iona ref. Wolff Ibolya izr. Poenariu-Sava Emil gör. kat. Szabó József ref. Magyar Jenő ref. Salajanu Iosif gör. kat. Zabolai Andrei gör. kat. Herman Sándor róm. kat. Mester Mária gör. kat. Moldovan Petru gör. kat. Vulcu Mircea ort. Szilágyi Mária ref. Papp György róm. kat. Bakos Mária gör. kat. Högye József ref. Parasca Ana gör. kat. Braedt Judit luth. Simon Aladar izr. Sáigi László ref. Nemes Ágnes ref. Fábán Béla ref. Kovács Zsolt Lehel róm. kat.

Meghalt: Muresánné Morosos Nastasia 25 éves, gör. kat. Rusu Vasile 79 éves gör. kat. Gál Györgyné 66 éves ref. Kiss Pálné Tordai Carolina 89 éves ref. Tritan Ioan 7 éves gör. kat. Bucsa Erzsébet 14 napos ref. Farkas György 48 éves ref. Mititeanné Farcas Ana 36 éves ref. Verde Teodor 34 éves gör. kat. Diana Maria 2 éves gör. kat. Reiter Mendel 49 éves izr. Perl Salamon 44 éves izr. Székelyné Csizsár Ágnes 27 éves róm. kat. Bartók Irma 3 hónapos unit. Topai György 82 éves róm. kat. Filipescuné Ilescu Mária 82 éves ort. Bulac Emanoil 25 éves ort. Horváthné Vaida Ana 62 éves gör. kat. Merdanne Szücs Marcella 72 éves ref. Máthéné Pap Ágnes 82 éves ref. Ruvoeanu Anta 1 éves ort. Sabauné Rancár Florea 35 éves gör. kat. Chiranu Maria 10 hónapos gör. kat. Martisné Luca Maria 26 éves gör. kat. Bakos Maria 3 napos g. kat.

— Céh-zászlók a Szent Mihály templomban. Jelentették olvasóinknak, hogy idén Szent Mihály ájtatosságok érdekes színt kapnak a régi céh-zászlók megáldása által. Márton Áron plebános előkereste a régi, megfakult zászlókat, kijavíttatta s e hó 29-én az iparos és munkás társadalom jelenlétében az ősi Szent Mihály templomban ünnepélyesen megszentelt. Az ünnepség a vallás tisztító és megszentelő erejét akarja nyújtani a városi élet két hatalmas rétegének. Kedves figyelem az egyház részéről, hogy a kézművességgel foglalkozó társadalmat hívja most elsősorban a templomba. Emellett azonban nagyjelentőségű és szinte jellek is ez az ünnepség egy összeforrottabb társadalom kialakulása felé, hol minden foglalkozás teljes súlyával és kötő erejével véd és oltalmaz a széthullás ellen. Ezért az idén Szent Mihály ünnepség nemcsak a kézművesek, az ipari és munkás-társadalom napja, hanem az egész családé, mindenkié. Az ünnepre háromnapos ájtatosság készít elő: vasárnap, szeptember 26., hétfőn és kedden este 7 óra kor beszédet mond Márton Áron plebános. Szerdán, Szent Mihály napján délelőtt 10 órakor lesz a céh-zászlók megáldása.

— Egyesíteni akarják a francia szocialista és kommunista pártokat. A francia szocialista párt végrehajtó bizottsága szeptember 28-iki ülésén foglalkozik a kommunista párttal azzal a javaslatával, hogy a két pártot egyesítsék. A határozatot általános nagy érdeklődés előzi meg.

Ágyudörgés és harangzugás közepette vonult be Mussolini Münchenbe

Százezres tömegek várták a lobogó díszbe öltözött müncheni uccákon - Állítólag Budapestre is ellátogat a két diktátor

(MÜNCHEN.) Romániai időszámítás szerint pontosan délelőtt 11 órakor futott be Mussolini miniszterelnök és kíséretének 8 kocsiból álló különvonata München pályaudvarára.

A vonat érkezését harangzugás, ágyudöngések jelezték.

A pályaudvar és a „Barna-ház”, valamint a helytartósági palota közötti útvonalon tízezres tömegek sorakoztak fel, hogy a ducet üdvözljék. Két-három méteres óriási zászlók, a nemzeti szocialista párt jelvényei és virágállványok díszítették az utakat. A duce fogadására a kivezényelt díszsereg, a nemzeti szocialista párt-alakulatok küldöttjei és a Németországban élő olaszok delegációján kívül

résztvevett maga Hitler kancellár, Göring vezérezredes, porosz miniszterelnök, Göbbels propagandaügyi miniszter, br. Neurath külügyminiszter, Blomberg marsall, ki erre a napra a hadgyakorlatok színterét otthagyta, továbbá Epp tábornok, Bajorország kormányzója, stb.

A különvonat az olasz himnusz és a Gio vinezza hangjai mellett robogott be és a pályaudvar szűnni nem akaró lelkesedéssel ünnepelte a szalonkocsi ablakában, majd ajtajában megjelenő fa-

siszta egyenruhába öltözött Mussolinit. Mussolini a kocsiból leszállva, az elébe siető Hitler kancellárral

kezet fogott, majd megölelték egymást.

Az állomásról a „Barna-ház” és onnan a helytartósági palota felé hajtottak. A tömegek mindenütt leirhatatlan lelkesedéssel ünnepelte őket.

Budapestre is ellátogat Mussolini és Hitler

Az United Press berlini jelentése szerint jól informált helyen közölték, hogy Mussolini és Hitler tanácskozása során megbeszélésre kerül az a terv, hogy együttesen látogassanak el Bécsbe és Budapestre.

Diplomáciai körökben megállapítják, hogy

Mussolini Budapestre való utazása befejezett ténynek tekinthető,

de minden valószínűség mellett szól, hogy Hitler is Budapestre utazik és ott újból találkozni fog a ducevel. Mussolinit egyébként Berlinben az egyik gyalogezered tulajdonává és vezérezredessé fogják kinevezni.

Kinai győzelem

(SANGHAI.) Nankingi jelentés szerint a kínaiak nagy győzelmet arattak a Nanking-Hinceui vonalon és 2500 foglyot ejtettek.

Kantont egyébként ma 29 japán repülő újból bombázta és ezek közül a kínaiak ádáz harcok után 3 repülőt lelőttek.

Védtelen városok bombázása

(SANGHAI.) A kínaiak szívós ellenállása a japán csapatok előnyomulását hátráltatja és ezért a japánok

a mögöttes országrészek lakosságának megfélemlítésével akarják térdre kényszeríteni Kínát.

Tegnap Kantont, Hankaut és nyolc más várost bombáztak a japán repülők

és a bombázás különösen Hankauban okozott nagy veszteségeket, ahol 200 halottja és félezer sebesültje van a bombázásoknak.

A japán főhadiszállás sajtófőnöke kijelentette, hogy ezt a bombázási hadjáratot teljes erővel és állandóan folytatni fogják.

Eltévedt báránycák

Andre Birabeau vigjátéka kényes, de sajnálatosan sokféle változatban ismert problémát visz színpadra. Az egymást meg nem értő szülők problémáját, akik között gyermekük társtalan magánosságban nő fel és így akaratlanul is elsodródik a szeretetet nyújtó élet felé, még ha az nem éppen is olyan, aminek lennie kellene. Két árvaságában össze szokott gyermek gyötrelmes, egyben szépségekkel is telített élete eleve meg a színpadon. Könnyel, derüvel és mosollyal. Mert a szerző, aki régi, rutinos színpadi író, ha nem is mélyül el mindig kellőképpen, kitűnő helyzeteket tud teremteni, jó figurákat rajzolni és alaposan érti a hatáskeltés titkát. A tegnapi premiernek két fiatal művészjelölt bemutatkozása adott különös érdekességet.

Meg kell állapítani, hogy Perényi János, aki a „Jóestét!” szerkesztőségi asztala mellől került a színpadra, minden kollégialis elfogultságon túl is, határozottan nagy meglepetés volt a közönségnek. Zavartalan illúziót tudott keltetni, mint hatodik gimnazista, szépen beszélt és önfegyelműzően játszott és minden jel szerint igen értékes tagja lesz a magyar színtársulat együttesének. De biztató kvalitásokat árult el partnere, a fiatal Gulácsy László is, aki egészen ügyesen mozog a színpadon és szép fejlődésre biztat. Fényes Alice ismét bensőséges, meleg színekkel mintázta meg hálás szerepét. De igen pompás alakításokat nyújtottak Tóth Elek, mint orvos, továbbá az egymással mindig marakodó szülők szerepében a kitűnő Erényi Böske és Mészáros Béla. Kisebbszerepekben Tompa Sándor, Szabados Árpád, Nagy István és Dancsó György voltak igen jók, továbbá az ugyancsak most bemutatkozó Paál Magda, Izsó Panni és a kis Kozma Elzuka is hozzájárultak a szép és harmonikus sikerhez. Diszletezésért Rajnai Sándor, a gondos rendezésért Szabados Árpádot illeti dicséret. De meg kell említeni a Bernáth áruház által ügyesen beállított papírzületet is. A nagyszámú közönség az összes szereplőket, főleg pedig a bemutatkozó új erőket sokat és lelkesen ünnepelte. (w.)

— Az Orpheus műkedvelő egyesület kéri a revü-próbákban résztvevő szereplőket, hogy hétfőn este Rezik karnagy urnál, P. Carolina 7. I. em. jelentkezni szíveskedjenek.

Hétfőtől a ROYAL SLÁGERMOZGÓBAN John Wayne, a Cow-boy király legszenzációsabb filmje: **A titokzatos ellenség**

A vadnyugaton lejtárszó izgalmas film, amelyben DIABOLO, a Cow-boy király csoda-lova bravúros mutatványokat produkál. Előtte új Fox jurnál. — Ma szombaton és holnap, vasárnap utoljára: MITSUKO. Eredeti Japánban készült filmcsoda. Feltétlenül nézze meg!

Titokzatos elődik veszedelmesen megfertőztek három kolozsvári fiatalembert

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az utóbbi napokban fantasztikus hírek keringtek a városban arról, hogy a Bükkerdőt ismeretlen rovarfajták lepték el, amelyek veszélyeztetik a kirándulók testi épségét.

Három fiatalembert, egy katonát, egy iparos és egy kis diák ugyanis együtt mentek kirándulni a Bükkerdőben levő Szent János kúthoz. Kint a szabadban levetették az ingüket és úgy feküdtek ki a napra. Este, amikor hazamentek, mindhárom csipéseket és égő fájdalmat éreztek, karjukon és hátukon. Reggelre a testük tele volt piros és kissé felhólyagzott, vonalszerű sebekkel. Azonnal a bőrgyógyászati klinikára mentek, ahol megvizsgálva kezelésre visszataratták őket.

Innen ered a meglepő híradás, mire számos olvasó és sok kiránduló érdeklődött nálunk afelől, hogy ebben a szállongó hírben mennyi az igazság. Munkatársunk felkereste dr. Leonida Popot, a bőrgyógyászati klinika kisé-

leti osztályának főnökét és felvilágosítást kért, hogy mennyiben felel meg a valóságnak ez az eset.

A kiváló bőrgyógyász megerősítette a hírt és elmondotta, hogy volt már ilyen esete a bőrgyógyászati klinikának, azonban szerencsére ritkán. Egy lárvaszerű élősről van szó, amely a szabadban, főleg az erdőben található, behatol a bőr alá és a bőr alatt keresztes-kasul járja az emberi testet, főleg a hátot.

Hatása pedig fájdalmas és gyulladásos vonalszerű sebeket okoz.

Kezelése nagyon hosszadalmas. A három fiatalembert már több mint négy hete fekszik a bőrgyógyászati klinikán.

Az orvosok egyébként élénken tanulmányozzák a nem mindennapi betegséget, amelyet demonstrációs bemutatással a jövő hónap elején az orvos-értekezlet elé is visznek.

Eltemették a csucsai szerencsétlenség első áldozatait

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A csucsai állomáson, a nagy szerencsétlenség színhelyén a pályát nagyjából már rendbehozták.

Az áldozatok hozzátartozói közül máris többen kártérítést indítottak a vasút ellen.

A halottak közül tegnap kettőt temettek el Kolozsváron: Bica Eugen mozdonyvezetőt a köztemető kápolnájából és Kis Antal fűtőt pedig a Masinistilor-uccai gyázházból nagy részvét mellett.

Utóbbi temetésén óriási tömeg vett részt, ahol öt percig bugtak a gyászjelölő a mozdony szíriénak. A vasutas zenekar gyászdalai mellett számos ma-

gasrangu vasuti tisztviselő vett részt a több ezer főből álló gyászmenetben és a mindenfelől legnagyobb részvét nyilvánult meg Kissné és öt árvája iránt. Azután a kötelelességteljesítése közben áldozatul esett vasutast örök nyugalomra helyezték.

A törvényszék IV. szekciójának vádtanácsa dr. Dunca Gerő elnökletével ma foglalkozott a csucsai szerencsétlenség miatt letartóztatott Corneanu forgalmi tisztviselő és Buzea váltókezelő ügyével.

Pop Maxim dr. ügyész hangsúlyozta, hogy a vizsgálat még kezdeti stádiumban van, de a szerencsétlenség súlyosságára való tekintettel a vádlottakat

Bucurestli hedi társasutazásunkal kivételesen

nem 27-én hanem 28-án, kedden

este indítjuk. -- Visszatérés csütörtökön este.

CENTROPA-AGIMEX

Cluj, Piața Unirii No. 3.

Telefon: 12-29.

fogva kell tartani s a vizsgálat a terhelő bizonyítékokat majd produkálni fogja. Dr. Nistor, Corneanu védője azt hangsúlyozta, hogy

védenye nem adott engedélyt a vonatoknak a csucsai állomásról való eltávozásra és minden felelősség a váltókezelőt terheli. Dr. Moldovan, Buzea védője ezzel szemben arra utal, hogy a váltókezelő igenis Corneanától kapott utasítást a vonat kibocsátására. A törvényszéki vádtagok végül is elrendelte mindkét vádlott ellen a 30 napos vizsgálati fogságot.

A vizsgálóbíró pedig most a három őrizetben volt pályáőr feleségeit fogja kihallgatni, mert állítólag férjeik távollétében azok végezték volna a szolgálatot.

Ujabb két halott. Tegnap egyébként a súlyosan sebesültek közül Brisca Gheorghe nagyváradi váltókezelő délután 2 órakor belehalt sérüléseibe és állítólag a csucsai kórházban is meghalt egy súlyos sebesült, de ez a hír még megerősítésre szorul.

Tizennyolcezer lej es készpénzpénzlopás városunkban

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Vakmerő lopás történt az éjszaka folyamán a Regede Ferdinand 135. szám alatti Weisz Adolfiné-féle éjjeli menedékhelyen. Rusus Gheorghe szolnokdobokamegyei Risca községbeli gazdálkodó tegnap este bejött Kolozsvárra, hogy valami bevásárlásokat eszközöljön. A vasutállomáson leszállva, egy fiú felszólította, hogy menjen az említett szállásadó asszonyhoz szállásra. Ma reggel azután, amikor felkelt,

a gazdálkodó nagy meglepetéssel vette észre, hogy a zsebében levő 18.000 lej készpénzt ismeretlen tettes ellopta.

Nyomban megtette a feljelentést.

— Halálra taposta a megvadult bika a fejedri pásztort. Tegnap délután a közeli Fejérd község határában Jacob Golutiu pásztort a falu bikája halálra taposta. A bika a legyek marásától megvadulva kitepte magát a szerencsétlen ember kezéből s mikor az szarvánál fogta meg akarta fékezni, maga alá tapos-ta, majd elrohant. A pásztort, akit három gyermek és felesége gyászol, sérüléseibe belehalt. A bikát csak este tudták megfogni a falu erdejében. A vizsgálat folyik.

— Uccai támadás. Hirbiliska József lugosi szabadságos katona rokonlátogatásra Kolozsvárra jöve tegnap este 11 órakor a Londrei ucca sarkán megtámadta özv. Ábrahám Bélánét és kezéből kiragadta a néhány száz lejt és egy értékes órát tartalmazó kezításkáját. Azután menekülni akart, de a rendőr elfogta és a központra előállította, ahol megkezdtek kihallgatását.

Nyílttér*)

Bácsban lakó Láposi János ur semmi nemű adósságért sem eddig, sem ezután nem vállalok felelősséget.

Langos Rózalia, Cluj, str. Sub Deal 13. *) E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

Az elszalasztott lehetőségek nyomában

Irta: HALÁSZ JÓZSEF

1. „Európa kis népeit, ha kellő időben nem ébrednek öntudatra, vagy a germán, vagy a szláv áradat fogja elözönlöni!...“ Napoleon mondotta e Kassandra jóslatot több, mint 130 esztendővel ezelőtt, még elsőkonzulása idején. Szavai ma kísértetiesebben helytállóak, mint amikor elmondotta azokat. Középeurópa és különösen a Duna-medence népei egy rettentő harapófogó ölelésébe kerültek és valóban csak idő és véletlen kérdése, hogy mikor teljesedik be a szörnyű sors. A harapófogó egyik szárát az önértetében mérhetetlenül nagyra feszülő harmadik birodalom, a másikat a minden eddigi társadalmi berendezkedést átalakítani akaró Szovjet-Oroszország képezi. A fenyegetett nemzetek számára egészen mindegy, hogy a németek, vagy a szlávok nyelik el őket. A veszedelem azonban mindenképpen akut. Önkéntelenül felvetődik a kérdés: ebből a rettenetes labirintusból ne lenne kiút? De igenis van! Az érdekelt kicsi népeken mulik: hogy megtalálják és kellőképpen használják is azt a fegyvert, amellyel a pokoli veszedelmet elhárítsák. Ez a fegyver: a dunamenti népek gazdasági és politikai összefogása! Ugy látszik, elrendelése a sorsnak, hogy Középeurópában csak egymásra utalva, egymást támogatva, jóban-rosszban összefogva élhessenek a különböző nemzetiségek. Évszázados bizonyítékok szólnak e tétel helyessége mellett. És bizony nem véletlen, hogy olyan lángeszű koponya, mint aminő Kossuth Lajos volt, már közel 100 esztendővel ezelőtt a dunai konföderáció megvalósításában látta az ősi Ister partjain élő népek boldogulásának lehetőségét. Annyi hiábavaló és haszontalan más irányú próbálkozás után, úgy látszik talán most végre az egyedüli hasznos gyógyszert akarják igénybevenni. A látszat ugyan egyelőre még nagyon halavány és sok mindentől függ, hogy valóra is válhasson.

2. Engedékenységi és józan belátás: leginkább ez a két feltétel szabja meg a dunai népek egymáshoz való közeledésének lehetőségét! Amit a józan ész és előrelátás nem tudott megvalósítani, azt talán a vaserejű kényszer fogja kioráztatni. Mindegy: a fő az, hogy az eddig egymással szembenálló, egymás vesztére törő nemzetek kapcsoljanak ki minden politikai ellentétet. Azokat az ellentéteket, amelyeket végeredményben bizonyos nagyhatalmak szántságokkal vertek közéjük. A különböző konferenciák és tárgyalások során láthattuk, hogy miként labdázna a kis népekkel. A szembenálló tengelyek, érdekeik szerint, hol előtérbe tolták, hol meg elsüllyeszteni igyekeztek a körük seregű és bennük bizó kisebb-nagyobb államokat. Ha azonban valami formában összefogás jöhetne létre legalább a Duna-menti népek között, egycsapásra megszűnne ez a játék. Egy több, mint 70 millió lelket számláló tömb feszülne szembe az önzésükben mohó imperialista nagyhatalmak célkitűzéseivel. Ez azonban, sajnos, egyelőre még a jövő zenéje. Sok szakadékot kell áthidalni, hogy a nagyrészt mesterségesen szított ellentétek fokozatosan elhalványodjanak. Pedig végeredményben egész Európa és talán közvetve az egész világ békéje és jövője sorsának alakulása függ attól, hogy mi lesz a Duna vonulatában? Mert nagyonis igaz, hogy a társadalom nyugalomát három súlyos probléma: 1. a Földközi tenger kérdése; 2. a távolkeleti helyzet alakulása és 3. a Duna-medence sorsa nyugtalanítja. De a három közül talán a legégetőbb a középeurópai, illetve a dunai kérdés. A háborús veszedelemnek leginkább ez a méregfoga.

3. A közel jövőre hamarosan el fogja dönteni: helyes és célszerű volt-e Nagybritánia husz esztendő óta gyakorolt külpolitikai vonalvezetése? Nem csak a látszat, de sok tényleges bizonyíték is amellett szól, hogy a huza-vona politikai, a mindig mindent elkövetni aka-

rás okozta, hogy Európa fölött ma veszedelmesebb viharfelhők tornyosulnak, mint bármikor ennekelőtte. Lehet, hogy egy későbbi kor történetírója igazolni fogja az angol taktikát. Egyelőre azonban az a helyzet, hogy a felelős angol tényezők a brit impérium érdekeinek túlzott megvédése során számos olyan rossz szellemet bocsátottak ki abból a bizonyos bűvös palackból, amelyekkel most igen nehéz megbirkózni. Lloyd George ma már fogatlan oroszlan, hanem azért még mindig elég jól látja a dolgokat. Egy legutóbbi cikkében ő mondja: „Hatalmas országok megdöbentő kihívással dobják félre még azokat az enyhe tiltakozásokat is, amelyeket a civilizáció nevében terjesztenek eléjük!...“ Hát igen: szem és fültanulni lehetünk, hogy bizonyos fiataloserejű nagyhatalmak mennyire semmibe sem veszik az egykor annyira tisztelt és csodált Angliát. Pedig — ugyancsak Lloyd George mondja — ha kellő időben, kellő eréllyel elébe vágta volna az erőszakos előretörési kísérleteknek, a hármaskiráltság lobogója ma ugyanolyan csorbitatlan tiszteletnek örvendhetne, mint régebben. Láthattuk, hogy amikor London végre megemelte magát és a kalózkodó buvárhajók ügyében keményen az asztalra ütött, egyszerre elhalkultak a fenyegető és gunyolódó hangok. London és Páris a tizenkettedik órában a cselekvés mellett döntöttek. A nyoni határozatok gyors végrehajtása megmutatta az egész világnak, hogy bátor és gerinces tettekkel igenis, le lehet küzdeni bárkik háborús kedvét.

4. Alighanem mégis azoknak van igazuk, akik szerint Chamberlain és Eden állítólagos ellentétei mögött tulajdonképpen egy jóelőre kidolgozott ügyes taktika lapul meg. Eden külügyminiszter képviseli az angol kormány kebelében a gerinces és kemény elszántságot. A nyoni egyezményt — legalább is német és olasz források szerint — ő erőszakolta keresztül. Ugyancsak az ő szava döntötte el, hogy a határozatokat késedelem nélkül végre is hajhatták. Ezzel szemben Chamberlain a békülékenységi embere. Állítólag ellene volt minden erőszakos és elhamarkodott cselekvésnek. Neki köszönhető, hogy mindenek ellenére nem borult fel véglegesen a helyzet és hétfőn Párisban Róma bevonásával új értekezlet kezdődik. A valószínűség mégis csak az, hogy úgy Chamberlain, mint Eden — mint előtük minden más felelős brit tényező — kizárólag csak az Empire érdekeinek szemszögéből mérlegeli a lehetőségeket. Eden Anglia erejét és elhatározottságát mutatta meg, viszont Chamberlain a megalkuvás lehetőségét kínálta fel — Isten tudja hányadszor — a Berlin-Róma tengelynek. Az a tény azonban, hogy a párisi értekezlet elhatározása és Róma engedékenysége ellenére is az angol admirális maradéktalanul végrehajtja a Nyonban leszögezett határozatokat és az egyesült angol-francia flották egységei megszállják a számukra kijelölt pontokat, amellel szól, hogy a párisi újabb egyezkedő tárgyalás az utolsó lesz. Ha eredménytelenül végződnék, már csak a fegyverek fognak tovább beszélni. London és Páris számára nincs más kiút. És úgy látszik, Berlinben és Rómában is tudják, hogy a hirt tovább feszíteni öngyilkosság volna!

5. Az igazság mindig igazság marad, akárki mondja is ki azt. Litvinov politikai szerepléséről és általában Szovjet-Oroszország mentalitásáról mindenki nek meg lehet a maga véleménye. De azért, amit a szovjet külügyi népbiztos a Népszövetség genfi ülésén legutóbb mondott, sok tekintetben megállja a helyét: „A Nemzetek Szövetségének télenése — mondotta — okozta elsősorban a mai áldatlan külpolitikai helyzetet... Az Abesszinia elleni támadás megtorlatlansága vonta maga után a spanyolországi támadást és a Népszövetségnek ezzel szemben tanúsított télenése bátorította fel Japánt a Kína

elleni hadjáratra!...“ Mindez sajnos keserű igazság. Mert ha Genf kezdetben kemény elhatározottsággal megtorlta volna az első orvátmadást, akkor más éhes imperialista hatalmak kétszer is megdöbent volna, hogy étvágyukat gyöngébb és tehetetlenebb nemzetek rovására elégítsék ki! No de hát először is tisztában kell lenni azzal, hogy a Nemzetek Szövetségét a különböző nemzetek összessége alkotja. Genf annyi erőt tud csak kifejteni, amennyit a keretei közé társult államok nyújtanak a számára. Sajnos azonban az egyes országok — és itt bizonyos nagyhatalmak a legrosszabb példát mutatták — mindinkább csak egyéni érdekeik szerint igyekeztek a Népszövetség tekintélyét hol erősíteni, hol pedig gyöngíteni. Az eredmény? Hogy Európára, sőt az egész világra a legteljesebb bizonytalanság átká borul. Genf, legalább egyelőre, csak arra nyújt alkalmat, hogy a különböző delegátusok tetszetős beszédekben fejték ki többé-kevésbé észszerű nézeteiket...

6. Az kétségen kívül igaz, hogy Nagybritánia nem akar háborút. Eden számszálalóan igazat mondott genfi felhívása során, amikor leszögezte: „Anglia fegyverkezni, de ezzel a békét szolgálja!“ Senki sem vonhatja kétségbe, hogy Nagybritánia különböző kormányai az utolsó tizenöt esztendő során minden eszközzel a béke biztosításán fáradoztak. Hiszen angol ötlet hozta létre a leszerelési konferenciát és e tekintetben Anglia a legszélsebb határokig ment el. Ma már nem titok, hogy az utolsó néhány esztendő erőszakos eseményei teljesen készületlenül találták az egyesült királyságot. Az idő látszólag Churchillt és azokat az elváratait igazolta, akik kezdetől fogva egy erőteljes fegyverkezés mellett törtek pácát. Aligha vonható kétségbe, hogy ha Anglia 8—10 évvel ezelőtt csak viszonylag is olyan iramban fegyverkezett, mint ahogy azt most cselekszi, számos kellemetlen meglepetést kerülhetett volna el. Igen ám, de a dolognak van egy hátulütője is. London feltétlenül békét akar, de — angol békét. Vagyis, hogy a különböző államok jelenlegi status quoja változatlanul érvényben maradjon. A szegény országok viselkedésével szemben és megadással szegénységüket, hogy a brit birodalom is háborítatlanul élvezhesse mérhetetlen javait. A vallás magasztos szavai rengeteg éhes embert tudnak megnyugtani, de nemzetek életében alig van fogantatja az Igének. A politika szinte minden esetben tulteszi magát az irott erkölcsi törvényeken. A népek élni akarnak, mert — egész joggal — úgy tartják, hogy minden nemzetnek helye van a nap alatt. Ha Anglia a nagy osztzkodás során több mérsékletet tudott volna tanusítani és Párisra is nyomást gyakorolt volna etekintetben, ma alighanem más nótá járná...

7. A nyoni határozatok gyors végrehajtása alaposan meghökkentette Berlint és Rómát. Igaz: Nyonban nyitott ajtókat hagytak Róma számára, de akár-hogy is vesszük: ezek az ajtók csak szűk résnyire nyitak meg. A Berlin-Róma tengely tehát végeredményben bedefektált a London-Páris együttes előtt. Ha hinni lehet a „Daily Mail“-nak, Hitler birta rá Mussolinire, hogy a nyoni határozatok után is elfogadja Anglia feléje nyuló baráti kezét. Ugyancsak a „Daily Mail“ írja, hogy az angol-francia-olasz egyezség esetleges sikere után valószínűleg angol-német és azután német-francia-olasz kibékülésre kerül majd sor. Ám ez az ötlet túlságosan szép ahhoz, hogy hamarosan valóság lehessen belőle. Az angol-olasz egyezségnek ugyan csak kevés akadálya van. Mindössze az szükséges ehhez, hogy London hajtsaon fejet az abessziniai befejezett tények előtt. Azután — mert Etiópia birtokba vétele óta a Szezei csatorna helyzete is elsőrendűen érdekli Itáliát — a keletafrikai olasz gyarmatokhoz vezető utak korlátlan biztonságának kérdését is tisztázni szeretné. Abesszinia elég

MUNKÁS MOZGO

Péntek, szombat és vasárnap 3, 6 és 9 órákor: Két világszenzáció! Ne mulassza el megnézni senki

ECHIPAJUL

A legnagyobb repülő filmdráma
Fősz: Anna Bella és Jean Murat

MAZURKA

Clujon úto jára kerül bemutatásra.
Fősz: Pola Negri és Albrecht Schönhals

nagy falat ahhoz, hogy Olaszország egyelőre ne akarjon más zsákmányt is a maga javára biztosítani. Igen, de a német gyarmatigénylési kérdés az a szálat, amely leginkább piszkálja az angolok talpát. A gyarmatok kedvéért a harmadik birodalom sok mindenről lemondott. Még Ausztria bekebelezéséről is. Az Anschluss-ügy volt egyébként az elválasztó ék Berlin és Róma között. Jól mondotta Schmidt Guido osztrák külügyi államtitkár: „Ausztria függetlensége életkérdés Olaszország részére!“

8.

Mi lesz tehát az egykori német gyarmatokkal? Mert ennek az égető kérdésnek valamilyen formában való megoldása nélkül a hétfői párisi értekezlet a legjobb esetben is csak félmunkát fog végezni. Eden genfi beszédében nagyon szépen megmondotta: „A kibontakozást csak a gazdasági együttműködés hozhatja meg!“ Mindez érdekesen hangzik, de hogyan lehessen gazdaságilag együttműködni egy nyersanyagokban és piacokban szegény országnak egy olyan birodalommal, amely könyökig duskál minden földi jóban? Bizony, a gazdasági ellentétek nivellálása nélkül a béke tartós biztosításáról aligha lehet szó. Az érdekelt felek nagyonis tisztában vannak ezzel. Ez a magyarázata annak, hogy az egyezkedő megbeszélések előkészítése ellenére más irányban is fölkészülnek. Nagybritánia egy jöttanyival sem csökkenti hadi felszerelését és amint tudjuk, a Közép-tenger medén céjében is minden késedelem nélkül végrehajtja a nyoni határozatokat. Mussolini is elment a német hadgyakorlatokra. A Harmadik Birodalom fejedelmét pompával várja a ducet. Pedig a kámpókereszt urai számolnak azzal az eshetőséggel is, hogy London és Róma kiegyeznek ugyan, a gyarmati probléma azonban továbbra is elintézetlen marad. Anglia is tudja, hogy a veszélyben forog távolkeleti érdekeltségeit legelső sorban Európában kell megvédelmeznie. Ezért mutat Chamberlain barátságos arcot Itália felé, de ugyancsak ezért erősítette meg Eden London és Páris barátságát. Ha — az emberiség nagy bajára — a szép szó nem használna, talán a Földközi tengerre vezényelt egyesült angol és francia flotta fogja átvenni a beszéd további fonalát... Hogy az alkotó béke, vagy a mindent elpusztító háború felé hajlik-e a sors mérlegének serpenyője, azt majd a legközelebbi jövőre fogja megmutatni...

— Hamis mértékkel mérünk. Minden iskolázott ember tudja, hogy a méterrendszer egysége nem egyezik meg pontosan az elméleti uton választott mértékkel. A méterrendszer megállapításánál, mint ismeretes, kimondották, hogy a föld negyed-délkörének tízmilliomod részét teszik meg hosszegységnek. Csak jóval később derült ki, hogy a mérték hibás. Tudniillik kisebb a negyed-délkör tízmilliomod részénél. Azt azonban csak kevesen tudják, hogy a súlyegység megállapításánál is hibát követtek el. Tudjuk, hogy a kilogramm egy köbdeciméter négy Celsius fok hőmérsékletű víz sulya volna, ha kissé el nem hibázták volna a mérést. Későbbi mérések alapján kiderült, hogy a kilogramm bizony könnyebbre sikerült a kelleténél. Persze felesleges talán hozzátenni, hogy oly csekély eltérésekről van csak szó, ami gyakorlatilag elhanyagolható.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

PONTOS óra-, ékszerjavító műhely, órák, ékszerek nagy választékban, takarékosági könyvekre kiszolgálók. Rosner, Regele Ferdinand 114. (— T 1313)

HÖLGYEIM, SZENZÁCIÓ! Nem lesz többé korpás a fejbőre, töredezett, gyöngye fókó haja, haj hullása! Amerikai módszerrel, speciális szerekkel, begöngyölések és olajpakolásokkal visszanyeri a fejbőr épességét, a haj szép fényét. Mindezt csekély díjazás ellenében érheti el. Ugyanott vászlatzások színű hajfestés, divatlap utáni frizuraujdonságok, hullámos vas, víz, villanyvondolálás 150 lejűl. Hajvágás, manikűr és pontos azonnali kiszolgálás. **NIZZA** hölgyfodrász szalon. Calea Regele Ferdinand 30 szám. Apostol gyógyszerár mellett. (1885)

SZÉP kabát és kosztüm a siker, ami minden elegáns hölgynek kell. Gondoskodjon mielőbb róla. Cinczárna és Fülöp divatszalonjában Cluj, Str. Berde 2. (—T 1311)

Hirdetést lapunkra felvesz
Nova könyvüzlet is
Str. Memorandului No. 16

„BLUM Marcsa utóda“, Végh Kató ujonnan átalakított mozgásművészeti iskolájában (Str. Memorandului 20.) a beiratkozások megkezdődtek. Gyermek csoportorák a legmodernebb pedagógiai módszerrel, felnőtt erősítő és fogytorna. Magánórák Ritmika, korrekciós gyógtorna. Tantervképzés. Beiratkozni lehet 3-4-ig, este 7-8 óráig. (— 1560)

SZÖRME bundák részletfizetésre is 3800 leiert már beszerezhetők. Gallérozások és átalakítások a legújabb bécsi modellek szerint készülnek Bixenspaner szörme szalon, Cal. Reg. Ferdinand 3., szemben a kapuval emelet. (—T 1417)

SAJÁT érdekében okvetlen tekintse még vasárnap, 26-án a „Carmen Sylva“ üzlet Cluj, str. Regina Maria 12, belső árukirakatát a legdivatosabb keztyűkben női retikülökben, szvetterekben, habselyem kombiné-nadrág, férfikalap, sapka, ernyő, nyakkendő, stb. minden a lehető legnagyobb választékban. Olcsón és jól vásárolhat. (1896)

CSINOS, független uriaszony sétatpartnert keres. Leveleket „Romantikus aszszony“ jelígre a kiadóba kér. (1901)

ARANYMADÁR jelígre levele van. Kérem átvenni. (1902)

ADAS-VÉTEL

FIGYELEM! Maradékok, flanel pyjama anyag, gyapjú szövetek olcsón csak nálam kaphatók. Sámuel, Str. Măloasă 19. (— 1343)

VAN eladó, beraktározandó butora? Legelőnyösebben veszek, eladok mindenféle butorokat. Rosenberger butoraktár, Cal. Victoriei 25. (— 594)

HA pénzre van szüksége, leggyorsabban szerezhet Szilágyi Márton ékszerésznél. Regina Maria 7. Mindennemű arany, ezüst, briliáns tárgyakért legmagasabb árakat fizet. (— T 1321)

EBÉD, vacsora abona még most is csak 600 lej a Farkas étteremben. Str. Reg. Maria 6. (T 1430)

ELADÓ családi ház. Str. Take Jonescu 1. (— 1391)

ÖCSKA férfi ruhákat veszek és eladok. Str. Regina Maria 24. (— P 5015)

100 lei előleggel
és heti 50 lei részletfizetésre vásárolhat női, férfi és gyermekcipőket
Memorandului 25
ARCO
cipőkereskedemi vállalatnál.

ELADÓ ujonnan épült egy szoba, konyha, pince nagy kerttel 110 ezer lej. Strada Horea 123. (1849)

VENDEGLŐI konyhakemence 4 karikás, olcsón eladó. Str. Regalá 5. (1848)

KÖTŐGÉPET 14-est 30 cm. szélességű megvételre keresünk. Lady, Str. Goldis 4. (1830)

ELADÓ Bulgária-telepen (Str. Lunchi 34.) nagy telken új ház, 4 helyiséggel, jutányos áron. (1825)

TRANSPORT boroshordók (600 literesek) eladók. Bedő, calea Reg. Ferdinand 118. (1855)

SÜRGŐSEN elutazás miatt eladó két-szobás telek 10 méteres fronttal, 75 m. hosszú 95 ezer lejért. Értekezni csak vasárnapig, str. Caramidarilor 37. (1868)

LONDONPEPIN, Sandorcar, Jonathan, stb. fajalmafák eladók. Zambó, Oradea Parcul Traian 2 szám. (— v 1291)

BIBERETT bunda olcsón eladó. Weisz szücsüzletben. Gólya-palota. (— P 5029)

BUTOROK, antik komód, gyermek és felnőtthelyiségek. Ehrlingernél eladó. Str. Duca 7. (P 5089)

HASZNÁLT ruhák nagy választékban, olcsó árban kaphatók a „Balcan-bazárban“. Str. Iuliu Maniu 6. (— T 1435)

SÜRGŐSEN eladó házastelek, mely áll 3 szoba konyha, hálószoba, kert és gazdasági udvarral. Str. Olarilor No. 7. Dej. Értekezni: Cluj, str. Kogălniceanu 19. (— v 1628)

PARCELLÁK 90 ezertől, víz, villany, járdával, régi botanikus kert mögött eladók. Str. Hasdau 59-a. (— P 4173)

KÉT szép parcella eladó. Str. Grădini-lor 5. Dr. Veress-féle gyümölcsös. Értekezni Str. Săcuască 6. Szabados. (— 1594)

FINOM gyapjuszövetet adunk cserébe használt ruhákért. Szíveskedjenek meggyőződni. Balcan bazár. Str. Iuliu Maniu 6. (— T 1436)

Kutak és szivattyúk eredeti gyári áron KONTINENTALE Vasker. Társ. Cluj. Str. Regina Maria No. 21.

TOPOLYA háló, mindenféle butorok eladók. Használt butort veszek. Calea Decabal 3. (— 952)

GYÖNYÖRŰ olcsó és szép néynapi és menyasszonyi ajándékok érkeztek Kerekes porcellárcsarnokba. Figyelje kirakatok árait. (—T 1319)

PURIFICATOR szabadalmazott készülék, legtekélyesebben dolgozik, minden cséplőre könnyen felszerelhető. Kérjen prospektust Desider Friedrich, Timisoara. Str. Pop de Baseseti 14. (— 4955)

ISKOLÁS gyermekek felszereléséből ne hiányozzon a „Dental“ fogpaszta. Olcsó jó és kellemes. Üdit tisztít és fertőtleníti. (— T 1358)

ELADÓ ház, biedermaier szalon, vörös fenyő ebédlő, kőrisfa háló, kombinált nagy ruhaszekrény, 2000 tojásos keltetőgép. Str. Pata 37. (1756)

ELADÓ egy DKW kéthengeres jókarban levő sportkocsi Targumuresen. Értekezni ugyanott. Str. Gen. Grigorescu 27. Barta Károlynál. (v T 1454)

VALÓDI keleti Sírvan perzsa, futószőnyeg tíz négyzetes keleti, használt perzsa-szőnyeg, ugyanolyan smyrna szőnyeg, 20 négyzetméteres valódi argaman szőnyeg új hat négyzetméteres velour szőnyeg, kisebb-nagyobb összekötő szőnyegek, tükrök, vitrinek, porcellánok, csillárok, festmények, órák és sok százféle alkalmi tárgyak poton áron eladók. Lloyd Comisio, piata Unirii 9. (T 1457)

BOROSHORDÓK (transport és ászok) eladók. Ára 1.30, illetve 2 lej per liter. Sigmond S. A. Cluj, P. Unirii 3 szám. (T 1458)

ELADÓ sürgősen ház. Str. Oituz 10-a. Érdeklődni calea Traian 20. (1670)

HOSSZU sziliszkin bunda kitűnő állapotban eladó. Cim: Str. Papiu Ilarian 26. repülőhídon túl. (1719)

JÖMENETELŰ fűszerüzlet családi okok miatt eladó. Cim a kiadóban. (1749)

JÖMENETELŰ forgalmas trafikot keresek megvételre. Cimeket „Trafik“ jelígre kérek. (1755)

DRÓTSZÖRŰ foxterrier, him kölyök-kutya eladó, ugyanott kerestetik hat nagy és hat dessert ezüst kés. Str. V. Goldis 2. I. emelet. (1791)

ELADÓ Singer varrógép olcsó árban. Gidali, str. Berthelot 15. (1823)

ELADÓ ház Tisztviselőtelepen 3 szoba konyha, kamra, fürdőszoba, nagy veranda, termő gyümölcsöskerttel. Str. Greceanu 22. (1869)

AUTOKLÁV 3-400 literest keresünk 2-3 légkör nyomásost. Vlad, str. Anton Pan 10. (1891)

ELADÓ szépfekvésű házhely az Andrei Muresanu ucca 98. szám tözsomszédságában 1000 vagy 500 négyzetméter nagyságban. Az uccában, víz, kanális, villany. Esetleg részletfizetésre is. Érdeklődni Babes ucca 28, Chisozan fodrásznál. (1899)

SUSZTER cilinder-gép jó állapotban eladó. Értekezhetni: Str. Iuliu Cesar 3. (1894)

VESEK használt, jóállapotban levő konyhafelszerelést, evőeszközt, abroszokat Ajánlatokat „Vendéglős“ jelígre a kiadóba kérek. (1895)

ELADÓ szoba konyhából álló ház. Str. Dragalina, VII. síkator 5. (1883)

ELADÓ sürgősen olcsón egyszobás telek Ugyanott használt téglá is. Str. Take Jonescu 48. (1900)

KIS segédmotorbicikli, iker gyerekocsi és bicikli eladó. Str. Macelarilor 6., délutáni órákban. (— 1457)

ALLAST KERES

FÜLDRAJZ, történelem tanár, aki nyelvekben is jártas, privát tanítást vállal. Cimeket a kiadóba „Perfekt román“ jelígre kér. (1828)

SZOPTATÓS dadának ajánlkozok egészséges fiatalasszony. Str. Gen. Mosoiu 3. emelet. (V 1729)

ALLAST KAPHAT

ÖNÁLLÓAN, jólfőző szakácsné október 1-re felvétetik. Str. Gen. Poetas 5. (— 447)

A Farkas étterem str. Reg. Maria 8, felvesz szakácsot és cukrászsegédet. (T 1452)

FÜSZER és italszakmában jártas segédet felvesz Simon, Str. Chintăului 11. (1693)

PERFEKT onkoláló és manikűrözőnő keresek. Cimeket „Állandó“ jelígre a kiadóba kértünk. (— 1601)

KÉT zongorázni tudó, jómegjelenésű urileányt keres komoly artista szám. Érdeklődni: Kovács, Str. Amurg 28. (1772)

BEJÁRÓ jólfőző szakácsnő felvétetik étterem, str. Closca 23. (1822)

ÖT acél és vasöntő Resicára jó fizetéssel felvétetik. Jelenkezni Vas és fém munkások szervezetében Str. Catedrala 7. (v 1833)

MUNKAKÖNYVEL rendelkező önállóan dolgozó péksegéd vidéki városra felvétetik. Kepes, Str. Baron L. Pop 27. (V 1841)

TANULÓFIUKAT, leányokat fizetéssel felvesz „Unió“ ruhafestő, vegytisztítógyár. Str. Bucovina 32. (1837)

GALLER fényezésben jártas nő felvétetik Unio gőzmosógár, Str. Bucovina 32. (1838)

AZONNALI belépésre 2 jó, megbízható kályhas segédet, (szerelő és formázó) keresek. Cim a kiadóban. (V 1834)

KISZOLGÁLÓ kisasszony felvétetik. Uránia cukrászda. (1815)

SZÖLLŐ és gyümölcsöskerthez értő házmester belvárosban kerestetik. Ugyanitt jól főző mindenest okt. elsejére felvesszünk. Str. Regina Maria 15. Hermann. (1877)

VARRÓLEÁNYT, tanulóleányt felvesz Er-ka gyermekruhaszalon. Str. Eminescu 11. (P 5086)

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó gobelin és mozaik festők felvétetnek. Arta, str. Berthelot 28. (1872)

IDŐSEBB házmesterpárt, gyermektelent felvesszünk, lehetőleg villany és vízvezetékhez értőt. Cim a kiadóban. (1852)

TANULÓT felvesszek. Fülöp fodrász. Hotel Transilvania. (1865)

KIFUTÓFIUT keres libreria Globus. Str. Regina Maria 10. (1797)

KISZOLGÁLÓLÁNY felvétetik. Restaurant, str. Oituz 1. (1805)

KÜLÖNFELEK

Bükkfa öle 960

Télifa 1000. Primaria dohánytözsében. (1879)

RADIÓKAT JAVITUNK és cserélünk Janovitz, Cluj, Calea Reg. Ferdinand 21. (— T 1312)

NÉMET nyelvet biztos sikerrel, akadémiai és egyetemi anyagot is tanít Székelyné, Str. Iuliu Maniu 4., II. emelet 3. ajtó. (— 1581)

SZUKOJÁT rendelésre lefényképezi reflektorral vagy magnéziummal olcsón Foto Meisner. Cal. Reg. Ferdinand 3. (1739)

BUDAPESTI zeneakadémiát végzett zongoratanár zongoratanítást vállal jutányos ár mellett. Str. Regele Ferdinand 40. I. em. Schwartz Miklós. (1771)

MIELŐTT női és gyermekkabát, ruha és kalapszükségletét beszerezné, látogassa meg legolcsóbb áraitól közismert Juno női konfekcióáruháza. Főpostával szemben. Reg. Ferdinand 25. Economia öt havi részlet. (—T 1388)

ERZSÉBET gőz- és kádfürdő nyitva mindennap reggel hat órától. (—T 1322)

BORIVÓ közönség figyelmébe. Megérkezett a finom százeleken Szürkebarát közkezdelt bor. Kihordásra literenként 24 helybeli fogyasztásnál 28 lej. Minden vendég dísznót. Barabásnál, C. Regele Ferdinand 56-58. (— 1641)

FÜSZER fióküzletünket átadjuk. Sigmond S. A. Cluj, piata Unirii 3. (T 1456)

ZONGORALECKEK havi kétszáz, iskolásoknak német gyakorlat százötven. Str. Gelu 30. (P 5069)

BERECZKY Tiborné megkezdte tanítását. Zongoráorák kezdőknek és haladóknak Korrepetálás. Lakása str. Kogălniceanu 18. Ref. Kollégium. Internátus. (P 5084)

KIADÓ LAKAS

KIADÓ nagy butorozott szoba. Str. Pop de Baseseti 8 szám. Str. Marzescu végén. (1860)

2 SZOBA komfortos lakás és garzon lakások kiadók november 1-ére. Str. Oăsanu 21-b. Érdeklődni házimesternél. (— 1653)

KIADÓ 2 szoba, konyha, speiz. Str. Artelor 14. (1711)

SZOLID keresztény urinő lakótársat keres egy idősebb nő. Str. Maloasa 19, ajtó 3. (1873)

SZÉP két szobás hall lakás kiadó. Uj épület. Str. Vasile Goldis 33. (1802)

1 szoba konyha 1200 lejért kiadó okt. 1-re. Str. Masaryk 3. (1806)

BUTOROZOTT szoba teljes ellátással fürdőszoba használattal 2 személynek, esetleg tanítónak kiadó. Str. Regalá 5. sz. (1841)

KIADÓ 2 szoba, konyha elő, fürdőszoba beépített hálóval. Str. Mărăsesti 31. szám. (1829)

HAVI 350 lejért szoba, konyha kiadó. Ugyanott egy szép nagy szoba, alkalmas csendes műhelynek is. Str. Subdeal 12. (1826)

KÉT szoba konyha, előszoba, fürdőszoba és mellékhelyiségek október 1, vagy november 1-re kiadó. Str. Elisabeta 51. (P 5092)

FÉNYESEN berendezett elő és fürdőszobás garcon lakás kapualatti bejárattal állandó lakónak novembertől kiadó. Str. Saguna 16. (P 5091)

PARKETTES udvari földszintes két szobás konyha, fürdőszoba nov. 1-től kiadó. Str. Saguna 16. (P 5090)

KÉT szoba, esetleg szoba konyha kiadó str. Hasdeu 13. (1857)

KÜLÖNÁLLÓ szoba nagy előszoba fürdőszobás garconlakás butorozva, vagy üresen kiadó. Rendelőnek, irodának, szalonnak alkalmas. Str. Memorandului 17, emelet. (1853)

KIADÓ egy szoba, nagy, belvárosban. Str. Florilor 17. (1861)

KIADÓ november 1-re szép szoba konyha lakás a vasút közelében. Alkalmi eset str. Nouă 27. (— T 1330)

A VÁROS központjában, forgalmas helyen kiadó február 15-re vendéglőnek vagy fűszer és egyéb üzletnek kiválóan alkalmas 4 üzlethelyiség és 2 szoba konyha mellékhelyiségekből álló lakás. Cim a kiadóban. (— 1662)

BUTOROZOTT szoba, modern, új villával terasszal kiadó. Ugyanott egy garconiere elegánsan butorozva kiadó. Str. Ing. Poczy 5, a srt. Regala tetején. (— 1494)

KÜLÖN bejárattal elegánsan butorozott szoba fürdőszoba használattal kiadó. Str. Pop Iulian 28. (—P 5010)

KERTES házban egy nagy üres szoba gyermektelen családnak kiadó. Str. Bratianu 45. (P 5071)

EGY szoba, konyha, speiz november elsejére kiadó. Str. Donat 92. sz. Érdeklődni: délután 3-7-ig. (1664)

KIADÓ komfortos kétszobás lakás. Értekezni Jacobi iroda, Str. Baba Novac 9-a. (— 1417)

GYAR, műhely, vagy raktárnak való helyiségek olcsón kiadók. Érdeklődéseket „Kövezett ucca gyárnegyedben“ jelígre kiadóhivatalba kérünk. (1720)

ELSŐRENDŰ udvari üzlethelyiség legforgalmasabb helyen jutányos árban kiadó. Cim a kiadóban. (1771)

SZOBA, konyha vízvezetékkel kiadó. Str. Horea 6. szám. (1776)

KIADÓ két nagy és egy kis szobából álló emeleti uccai parkettes, komfortos lakás november 1-ére. Piata Mihai Viteazul 25. (1781)

PEKSEG, lakás, üzlethelyiség kiadó. Lusztig, str. Livezii 2 szám. (1792)

LAKÁST KERES

FIATAL pár egy szoba konyha fürdőszobás lakást keres. Közvetítő díjaztatik. Cim a kiadóban. (— 1637)

1 vagy 2 szobás komfortos lakást keresek november 1-re. Casa Orologelor, piata M. Viteazul 11. (T 1465)

Helyreigazítást kérek...

Érdekes epizódok a szerkesztőségi életből

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A szerkesztőségi munka iramához szervesen hozzátartozik a „helyreigazító“, „felháborodott, ártatlan“ emberek látogatása. Nagyon sokszor vigjátékba illő esetek származnak egy ilyen „vendég“ megjelenéséből. Alább tehát néhány érdekesebb esetet csokorba szedtünk a szerkesztőségi élet krónikájából.

Kis ember nagy hanggal...

Egyedül voltam egy este a szerkesztőségben. Éppen cikket irtam, amikor: — Hol az az ur, aki becsületemben gázolt. Letiporom, letiporom! — szavakat ordítva valaki befelé jött. Fel se néztem, hogy ki beszél ilyen „finom“ stílusban. Megszoktam, hogy „ártatlan“ emberek nagy hanggal jönnek be és mikor kimennek, olyan kicsi legények lesznek. De milyen kicsik...

— Majd én megmutatom, hogy ki vagyok — kiáltotta tovább a „vendég“. Hangjáról ítélve azt hittem, hogy valami hatalmas ember. Mégis érdekelt a dolog. Felpillantottam. Azaz csak néztem volna fel. Az íróasztal előtt ugyanis egy egészen kicsi emberke állt, sovány, becsületes arccal, szegényes ruhában öltözve.

— Miről van szó, kérem — kezdtem. — Erre előrántotta zsebéből lapunk egyik számát és piros ceruzával beke-retezett kis hírt tartott az orrom elé. Elolvastam. Arról van szó, hogy egy cipészegéd megverte 75 éves apját és ezért a rendőrség előállította. Véletlenül a cikket éppen én irtam. Teljes méretbenem felálltam. A kicsi ember körülbelül hónaljmagig ért.

— Na kérem. Tessék tiprási gyakorlatokat végezni — mondtam — én volnék az az ur, aki az ön becsületébe gázolt...

A kicsiny ember rámnézett és dadogni kezdett. Hogy hát ő nem is úgy gondolta, mert... tudniillik... stb. — és ezzel egyszerre nagyon csendes lett. Kiderült, hogy „hát ami azt illeti, amit irtunk az igaz volt de... mégsem kellett volna olyan sértő formában megírni“.

Az emberke mikor kiment, olyan udvarias volt, mint egy szerelmes amorozó. Nem tiport, hanem ösztöprördött...

Nem vagyok azonos...

A szerkesztőség réme. Megírjuk, hogy: mondjuk Pop István nagy botrányt rendezett az új folyóiratban. Erre bejönnek az összes Pop Istvánok helyreigazító nyilatkozatot kérni. Ez még hagyján. De amikor Nagy Jánosról van szó, és erre bejön Kis Péter azzal, hogy írjuk meg, miszerint „nem ő volt az, aki az anyósát könnyebben megverte“ (valószínűleg a „könnyebben“ szó ellen van kifogása és ez keltett benne felháborodást.)

Érdekes az emberek felfogása ebben a tekintetben. Hiába írjuk azt, hogy Pap István notórius (csak példa: a Pap Jánosok ne jöjjenek helyreigazítani!) betörő. A cikk megjelenése után jelentkezik Pap István köztisztviselőként álló polgár és olyan nyilatkozatot akar leadni, hogy ő nem notórius betörő, hanem becsületes ember. Az emberek el-
felejtik, hogy ha valaki becsületes, azt nem kell külön igazolnia. És éppen az ilyen nyilatkozat teszi gyanússá a illetőt. Ilyenkor mindenki azt mondja:

— Na, na, vajon miért keveredett ebbe az ügybe az a Pap István. Lelekem kománé mindig mondtam magának, hogy ez az ember nem jár egyenes utakon. Nézzé csak meg. Még a szeme sem áll jól.

Mert hát nem zörög a haraszt...

Kedves volt az az eset, amikor megírunk egy notórius betörőről, hogy betört valamelyik házba és több ékszeret lopott. Bejött másnap felháborodva a felesége és a vádlott nevében erő-

sen kikelt a „tényeket elferdítő“ cikk ellen. A végén kiderült, hogy lényegében mindent elismert, csak:

— Nem notórius betörő a férje, hanem csak besurranó tolvaj. Nem ékszereket lopott, hanem csak ruhaneműket s így tovább. A szerkesztőben volt annyi humorérzés, hogy le is adta ezt a maga nemében páratlan helyreigazító nyilatkozatot. Hát nem meglehető, hogy valaki így védi a „becsületét“...

Mint egy Jockey Klub-beli disztig.

A hűséges olvasó...

Kedves típusa ez is a szerkesztőségi életnek. Bejön és:

— Amióta fennáll a lapjuk, én vagyok a leghűségesebb olvasójuk. Elvárom tehát, hogy az urak mindenben segítségemre lesznek. Ezután előadja mi a kivánsága. Kiderül, hogy valamelyik

szomszédja — aki mellelleg a konkurrens lap olvasója — nem éppen kóser ember és ő szeretné, ha ki lehetne tenni az újságba, hogy milyen csúnyán bánt el vele. Az elbeszélés folytán aztán megállapítjuk, hogy szigorúan családi ügyről van szó, mely sem a lapot, sem a nagyközönséget nem érdekli. Mikor pedig megmondjuk neki, nagyon megvan sértődve és kijelenti, hogy:

— Nem hittem volna, hogy egy régi, hűséges barátjuddal szemben olyan nemtörődöm módon bánjanak el.

Elmentében még megfenyeget azzal, hogy hát tudjuk meg, miszerint nem fogja többet olvasni lapunkat és összes ismerőseit ugyanígy lebeszéli.

Hiszen ő a nagy bebeszélő — és lebeszélő...

Vagy...

A költők és egyéb titkos zsenik...

Hóna alatt hatalmas paksamétával, hónapok óta le nem nyírt hajjal költőiesen pecsét és bizony vasalatlan ruhában megjelenik a jövődő nagy titánja, jelenleg még csak titánkája és...

— Szerkesztő ur, olyan verseket hoztam, amilyen verseket még nem irtak. (Hát ebben igaza is volt, amint később kiderült.) Erre letesz a szerkesztő asztalára szerinte „nehány“ verset. (Szerintünk nagyszerű üzletet csinálna velük, ha eladná félzsáknyi makulaturapapírnak.) És így:

— Előre kijelentem, szerkesztő ur, hogy egyelőre nem reflektálok tiszteletdíjra, nekem most csak az erkölcsi siker a fontos. Itt van például ez a rövid kis vers, a vasárnapi számban éppen jó volna, hogy emelje a lap nívóját. — És erre egy „rövid 76 szakaszos verses-két“ nyom a szegény jobbsorsra érdemes szerkesztőnk orra alá.

Megmagyarázzuk neki szépen, hogy hagyja itt a verseket, aztán egy év múlva bejöhét, vagy írásban kap a Népszö-vetség útján szakvéleményt. Gyanus neki a dolog és kijelenti, hogy csak egy példány van belőlük és nem hagyhatja tehát itt verseit. És mi lesz akkor, ha el talál veszni valamelyik remekmű?

— Hanem tetszik tudni mit? Szépen lemasoltatom, nekem is marad belőlük s majd akkor behozom.

A szerkesztő mindenbe beleegyezik s közben melegen ajánlja, valamelyik más lapnál dolgozó kollégáját, mint aki nek több ideje és szakértelme is van a versek megírásával. A költő azonban állhatatos. Szerinte a szerkesztő a világ legnagyobb verskritikusa és hosszas gondolkodás után mégis csak elhatározza, hogy megbizik bennük és bent hagyja az eredeti példányokat.

Egy hét múlva szerkesztői üzenetek: Határozottan van önben tehetség, még két-három évet gyakorolja magát, olvasson sokat (főleg lapunkat) és akkor majd újra jöjjön be.

A költő pedig elmélkedhetik a szerkesztői önkényről és a sorsharagról.

Utóhang

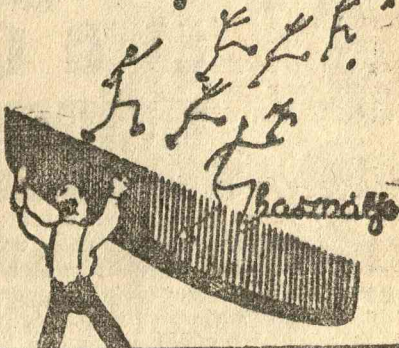
Szerencse a szerencsétlenségben, hogy csak helyi és vidéki „látogatóink“ vannak. De mi történne például, ha Mus-solini, Eden, Sztalin, vagy Hitler jön-nének be személyesen helyreigazítani valamelyik róluk és nem éppen szívrük szerint irt cikknek a kommentárját.

Mert akkor a szerkesztőség bomba- és gáztámadásnak volna állandóan ki-téve...

Bár az efféle cikkek miatt nem is ártana egy kis bombatámadás, — állapítja meg a szerkesztő és mintha kis-sé igaza is lenne...

Moldován Tibor.

Szállanként megy
el a haja



PETROLEGGER
HAJSZERVET
MEGSZÜNTETI A KORPAZAST
MEGELŐZI A HAJHULLAST

val Anglia legsúlyosabb szociális problémáit alkotja.

Londonban 1937-ben 127 új textil, 66 fa, 63 gép, 38 acél, 38 konzerv, 32 dohány és 31 papírgyárt terveztek és részint fejezték be. Ezek a számok nemcsak, hogy meglepőek, de ugyanakkor óriási jelentőségűek. London a világ legnagyobb ipari városa lett.

(N. Z.)

MEGJELENT

a Katolikus Népszövetség 1938 évi naptára

Ujszerű, időszervi naptár. A mai idők követelményeinek egészen megfelelő. Tartalma mindenkit kielégít: nemcsak az egyszerű, de a tanult embert is. Leköti a figyelmet. Tanít, oktat, szórakoztat egyszerűen. A naptár rész útjása, hogy a megfelelő hónap mellett hozza az illető hónap vásáros napjait, ami különben a naptárban alfabetikus sorrendben is található. Vására járó embereknek kitűnő szolgáltatást tesz. Tele van a legidősebb közleményekkel, hogy csak egy néhányat soroljunk fel: „A nemi kérdés orvosi szemmel“. „A házállatok emberre átragadó betegségei“. Nagy idők, nagy emberek“ című közleménye valóságos kész lexikon, amiből rengeteget lehet tanulni. Egy másik cikk, amelynek címét nem áruljuk el, hadd élvezzék az olvasó, felfedi népünk veszedelmeit s hathatós orvosszert ajánl, amelynek szakszerű alkalmazása biztos sikerrel jár. Milyen nagy fegyver ez a nép vezetőinek kezében. Irodalmi része legnevesebb íróink nagyszerű elbeszéléseivel szórakoztatja az olvasót. E naptár nevelő hatása csodálatos, mert elsőrangú közleményei felfedik népünk hibáit, de azonnal biztos orvos-szert ajánlanak. Nem közhelyeket és általános frázisokat dob az olvasó elé, de a lélek mélyére néz és megtalálja a mai nehézség és beteg élet biztos orvosát. Ifjat, és öreget, falusi embert s városit egyformán nevel, tanít, oktat és szórakoztat. Elénk tárja az elmúlt viharos év világese-ményeit, megismerttet sok kulisszatitokkal, amelynek olvasása s így ismerete által megértjük a spanyol polgárháborút, tisztá a képet nyerünk a kínai és japán vi-szályról s világos lesz előttünk az angol, német, francia és más nagyhatalmak sze-repe a most történő történelem érthet-tlenül filmesített színpadán. Jogi része biz-tos kezekkel vezet a mai bolygólét-tör-vény utvesztői között és gyakorlati felvi-lágosítást ad a munkavédelmi törvény életbevágó fontos kérdéseiben. A háziasz-szonynak nem kell külön szakácskönyvből keresnie a legkönnyebben előállítható éte-leket, mert előtte van a naptár s eligazi-tással szolgál a konyha művészetében. Hasznos tudnivaló a mindennapi élet ne-hézségeiben szolgálnak utmutatón. Végei, adomái eredetiségükkel jóleső kacagást csalnak szomorú arcunkra. Házi gyógyszer-tára valóságos jótétemény, különösen a falusi házaknak. Az egész naptár telítve van szebbnél-szebb aktuális felvételekkel és oly mennyiségben, hogy joggal neve-zhetjük „képes naptárnak“. S mindez az anyag gyönyörű kiállításban kerül a szem-lélő elé. Nagyszerű finom papíron, elegáns külsővel, gyönyörű művészi címlappal csak 20 lejért darabonként. Megrendelhető a Kat. Népszövetség Cluj, Strada Kogă-lniceanu 7. címén. Tömeges rendelésnél da-rabonként 2 lej jutalékot adunk. A pénz beküldésének portódija a megrendelőt terheli.

Minden jó keresztény család életszükség-lete e pótolhatatlan naptár.

1000 pár női-, férfi- és gyermekcipőt minden számban hal-latlan olcsó árban kiárusítunk

cipőüzlet. Col. Reg' Ferdinand No. 16.

EL-KA

Pillanatfelvétel az ipari Anglia fejlődéséről

(LIVERPOOL.) Ha az idegen megkér-dez egy angol nagyiparost: mi a véle-ménye az angol gyáriparról? — ezt a feleletet fogja kapni: — „Anglia há-tom hónap alatt annyi cipőt tud előál-lítani, hogy ez egy-két évig elég lesz az egész világnak.“ Anglia ipari fejlődése az utóbbi évek alatt szédületes lendü-letet vett. Ez annál is érdekesebb, mert évente tekintélyes számú vállalat zárja le üzemét. Azonban bámulatos az az energia, amellyel az angolok új gyára-kat építenek.

A számok kétségtelenül világos képet nyújtanak a modern Anglia gyári fej-lődéséről. A múlt év alatt 551 új gyár-épült a szigetország területén. Mikor ezek a gyárak megkezdték munkáikat,

53.000 munkás azonnal dolgozni kezdett s ez a szám azóta folytonosan növe-kszik. Az új gyárak mellett 201 gyárat újrabeépítettek, vagy kibővítettek.

Érdekes tudni, hogy a gyáraknak legnagyobb részét Londonban és kör-nyékén állították fel. Ez a tény nagy-ban hozzájárult az óriási város roha-mos fejlődéséhez, mely magabavéve Anglia legnagyobb problémái közé tar-tozik. London fejlődése óriási vitákra adott alkalmat az angol parlament-ben, mely szerint most általánosan el-terjedt a nézet, hogy a gyárak sokkal nagyobb veszedelmet jelentenek a fő-város számára, mint hasznát. London a mai világkereskedelemben a legelső he-lyet foglalja el, de ugyanakkor milliói-

„Hervad már ligetünk . . .”

Körséta a ligetben, a hajóhintánál és a cirkuszban, melynek főmutat- ványszáma a japán bomba és a flekken

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Nem tudom, más is úgy van-e vele, de én szeretem a szeptembert, a „vénasszonyok nyarát”, mert hervadó bágyadt mosolyában van valami az öregezők nyugodt mosolyából, mintha azt suttogná: felhajtottad a nyár serlegének mámorító italát, fáradt vagy. De itt az ősz, a maga szépségével, hervadt búbájával. Vigasztalás számunkra, keserűség is, mert az ősz azoké, akik tudják: mennyi gyönyör, kellem és szórakozás van, mennyi mennyi életbölcsélet a csendes mosolyában.

Ebben a végórán még sétálunk egyet: megnézzük a ligetet, a hajóhintát és a cirkuszt, hol nincs nevetés, nincs hangulat — ahol megsemmisült az „ujjé” és ahol semmisen „nagyszerű már.”

Az ősz törvénye
És mégis van valami ebben, ami megragadja figyelmünket: az ősz szigorú, mindig visszatérő törvénye — a hervadás. A fák levelei megadóan hajtják le fejüket az őszi törvény előtt, de a teremtet virágai: az emberek, bizony zúgolódnak a sors kegyetlensége ellen, csa tasorba állítják eszük minden fufangját, hogy elkerüljék a végzetet, vagy kitolják az igazi ősz szomorú, bánatos jöttét.

A liget egyik eldugott padján bizony sok őszit látott nagymama ül. Körülötte az unokák kergetőznek. Valami harisnyafélét feldoz. A tü meg-megakad az össze-vissza tüzdelt flohrharisnya göcsében. Előtte lábak igyekeznek tova s neki már olyan gyakorlata van, hogy fel sem kell pillanatania, tudja már, miféle ember a tovasiető láb gazdája.

A kiosk üres, az asztalok felszedve, a tavon két diák csónakázik.

A partfürdő környékén már élénkebb az élet. És bent? Mondom, ritkán látam még annyi tökéletes termetű, nagyszerű szabású trikós nőt, mint az idei fürdőben. De hagyjuk. Esteledik. A levégő csak éppen annyira hűvös, hogy akinek nincs lakása, kelleltenül és borzongva gondol az esti órákra. Tovább . . .

Akik négyért veszik a boldogságot
Körhinta. Ismerkedni vágyó hajadonok forognak rajta. 2 lej egy menet. Hatásosabb, mint a repülőgép. A Salamander nevezetű tákolmányon kidobott gyárimunkás forog a feleségével.

Négyért vásárolták a boldogságot.
Egy kis nevetést, aléltágot és szédülést. Hatra már nem telik. A nézők lent állanak, s olyan kicsinyeknek látszanak, mint egy rosszul sikerült tájkép. Elgondolom, mily fenséges érzése lehet annak ott a magasban, aki életében alacsonyban járt. A hintáslegény arcáról ugyanezt olvasom le, aki nemrég még üzletvezető volt egy nagy áruházban. Az üzlet csödbe jutott. Élni kell. Így lett hintáslegény.

Ahol a közönség orángutánpárti,
mert az emberből régen kiabrandult . . .

A cirkusz iránt mérsékelt az érdeklődés. Két-három sátor, ennyi az egész. Igen vidékies. Valamivel több kell. A hangulat is levert. A kötéltáncos száma alatt ásitások kergetik egymást. És vajon ki kíváncsi már arra, hogy az akrobata végigszalad a drótkötélen . . . Bent a porondon angórru bohóc, molidovai késdobáló és girhes orángutáng szórakozik. A bohóc ugrándozva veszekszik a majommal, mely már unja az egész mulatságot és nem akar kerékpározni. A közönség majompárti. Pirosra tapsolja tenyerét a mutatványokon, szidja a bohócot, aki egyszer-egyszer oda-ostoroz a majom felé. Az emberből régen kiabrandult. A majomtól még várhat valamit.

A japán bomba és vatta-cukor

Kint a szabadban vattacukrot árulnak. Amint figyelem, csak az öregek ve-

szik, mert émelítően édes, cukorból pergetett nyaláncság, fiatal éveik örömeit idézi fel bennük. A fiatalság is vásárolja, mert mindig újdonság marad nekik. Egy fapálcára forgatott gubac csak egy lej.

A legzajosabb szórakozás azonban az ugynevezett „japán bomba”. Ahol a bombát árulják, életveszélyes a tolon-

gás. Népszerű játék.

Földhöz vágják és robban. Akkorát robban, hogy az embernek bedugul a füle . . .

A népi szórakozás halad a korral. Mindenkori japán bombát vásárol és bombát hajt szomszédjához. Még csak játékszer, ártatlan bombázás, edzés a nagy mérkőzésre.

A flekken, mint főatrakció

A cirkusz melletti csapszékben már nagy a forgalom. Bent duhajkodó nótát ordítanak a snapszlovagok s néhány pár groteszk táncfigurát lejt a borázatatott padlón. És kint, a kerítés mögött párolgó flekkent majszol egy cirkuszi művész. Eleinte egy ember nézi a jóízűen vacsorázót, majd hárman. Később többen. Éhesek és rongyosak. Már tíz óra elmúlt. Ezek

most laknak jól a flekken csiklandozó szagával, azután egy zugot keresnek, ahol az éjszakát tölthetik. Legtöbbször azt várja, hogy felhuz-

zák a hajóhintát, mert ott van éjjeli pihenőhelyük.

Egyre többen, merészebben bámulják a flekkenezőt, mint a főatrakciót. Már egy egész csoport szemléli a falatozót. És amint mozog a keze, csukódik az állkapcsa, a kinti érdeklődők, a rongyosak, a nagyérdemű közönség, mint a bábszínház bábuja, minden mozdulatát utánozza. Mert azt nem lehet elvitatni töleművésznek ilyen sikere még nem volt.

És a nézdelődő keveset bémészködik. Töpreng, jegyez és néhányat dunnyogva, távozik . . .

(— les.)

Esküvő katonai karhatalommal

Lewis Clarkson, aki 1922-től 1928-ig Limában, Peru fővárosában egy nagy amerikai vállalat vezérképviselője volt, most a washingtoni bíróság előtt pert indított házasságának felbontása végett. Szerinte a házasság már eleve semmis és érvénytelen volt, mert katonai csapatok szuronytszegezve kényszerítették a házasság megkötésére. Elmondotta, hogy Limában megismerkedett egy Mercedes de la Quintana nevű leánnyal, akinek apja jóbarátja volt Augusta Le-guia-nak, Peru akkori elnökének. Többször elvitte a leányt színházba, kirándulásokra. Pár hét múlva az elnök audienciára hívatta és ráparancsolt, hogy vegye feleségül a leányt. Ó vonakodott, mire az elnök katonai parancsnoka megfenyegette, hogy amennyiben nem volna hajlandó a leányt elvenni, agyonlövö-veti. A halálos fenyegetések hatása alatt kénytelen volt ígént mondani. A katonák körülvették és elkísérték az anyakönyvvezető hivatalába, ahol a fel-tűzött szurony katonák közt megtörtént az esküvői szertartás. Azóta Le-

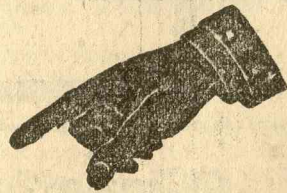
guia elnök a forradalom következtében megbukott, de a házasság még mindig érvényben van. A washingtoni bíróság az érdekes ügyben elhalasztotta a döntést, mert különböző bizonyítékok beszerzését látta szükségesnek.

Bánatköpenyem levetettém

Bánatköpenyem levettém, megünnepeltem, megfogóztam, ketten, merre, miért, minek is kérni, élni akarunk együtt, élni. Csókolni akarunk s dalolni, a végtelent beköborolni, mámor-erdőn virágot szedni, egymás szemébe benevetni, nem emlékezni semmi voltra, felkacagni a csillagboltra, élni együtt és halni ketten . . .

Walter Gyula.

**Őszi felöltők, szövet-
ruhák festését,
tisztítását vegyileg**



CZINK

festőgyár olcsón, művésziesen készít

KÜLÖNÖS VÉGRENDELÉ

Esteledett, mire a Great James Street re ért az autó. Kint jártak a londoni külváros legsötétebb részén. Egyre ki-zalmatlanabb lett a vidék és egyre ki-sebbek és ritkábbak a házak. Nagy, üres telkek terpeszkedtek az elhagyott há-zak között, eleinte deszkakerítések mö-gött, majd később elmaradtak a kerí-tések is és nagy, hepehupás gazlepte grundok ásitottak a kietlen estében. A Great James Streeten már alig néhány ház állt és aztán kezdődött a mező. Egy dűledező, emeletes ház előtt végre megálltak . . . Ez volna tehát a Fisher and Co. export-import cég reziden-ciája? . . .

Az ajtót és ablakokat rozsdá ette és belepte a por. Az ablakokon alig van üveg. Sehol semmi nyoma annak, hogy itt emberek laktak . . . Azaz, hogy . . . Az ajtón egy leszakított papírdarab ron-gya fehérlik. Ugy látszik, hirdetést akasztottak ki a kapufélfára és azután letépték . . . Dehogy is hirdetmény, cég-táblát rögtönöztek rajta, mégpedig a Fisher and Co. cég firmatábláját, hiszen a Fisher név egész világosan kivehető a papíron . . .

Körülnézett a barátságtalan vidéken. A legközelebbi épület a magányos ház-tól többszáz méternyire esett. A civilizáció legközelebbi jele egy uccai tele-fonállomás volt, amely teljesen érthe-tetlen módon került ide a világ végére. Egyet gondolt, belépett a telefonfülké-be és felhívta a Scotland Yardot.

— Halló! . . . Tourey felügyelő ur. . . nem hallok semmit . . . Paul kérlek, itt vagyok a Great James Streeten . . . A 782. szám alatt van dolgom . . . Nem hallok egy szót sem . . . Great James Street 782. . . Hallod? . . . Ha esetleg . . .

Többet aztán csakugyan nem hallha-tott Paul, de Bill sem. Sőt Bill nem is tudott többet magáról, mert mialatt te-lefonált, valaki, aki a magányos házból jött ki, beosont a fülkébe és revolvere agyával úgy fejbeütötte, hogy rögtön el-vesztette az eszméletét. Miközben ez történt, egy másik ember odament a Billre várakozó autoéhoz és megkérdezte, hogy mennyit mutat a taxaméter. A soffór egy kicsit csodálkozott azon, hogy nem Bill, hanem egy idegen ember fi-zeti ki a taxát, de amikor az illető a hi-vatalosan járó egy font két shilling he-lyett két egész fontot nyomott a marká-ba, megnyugodott és boldogan indította utnak a kocsit.

Amikor az autó már messze járt, a két ember fölemelte a földről az eszmé-letlen Billt és bevitte a dűledező házba. Dohos levegőjű, poros és gyér butorzatú szobákban cipelték keresztül, míg végül egy sötét fülkében megállapodtak. Itt lefektették a magával tehetetlen embert egy szalmaszákra, kezét, lábát össze-kötözték és aztán — mint akik dolgo-kat jól végeztek — magára hagyták. William Craigh, az Egyesült Államok gyarmati hadseregének nyugalmazott őrnagya, vérző fejjel, eszméletlenül fe-küdt az elhagyatott ház pincéjében és lázalmában egy ijedt kékszemű szőke babát szoritott magához, akit egy seb-helyes arcú, ördögién vigyargó bandita akart kitépni a kezéből . . .

VI. Jöste a Scotland Yardon.

Paul Tourey, a Scotland Yard bü-nügyi osztályának felügyelője bosszusan tette le a telefonkagylót.

— Az ördög vigye el ezt a tlefont — morogta. — Valaki felhívott, szolt va-lamit, de mielőtt megmondhatta volna, hogy mit akar, szétkapcsoltak.